STO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

CZERWIEC

PISMO BEZPŁATNE Nr 100 / rok wydania IX - www.cjg.pl

„Uszatki", dyrygent M. Malcher
Szkoła Podstawowa nr 84

„Bel canto", dyrygent E. Kołacz
Szkoła Podstawowa nr 17

„Crescendo", dyrygent A. Skoczylas
Szkoła Podstawowa nr 63

Projekt sponsorowany w ramach mecenatu Samorządu Miasta Wrocławia

ŚPIEWAJĄCY WROCŁAW

6 czerwca 2002 godz. 18.00

Filharmonia Wrocławska im. W. Lutosławskiego

22 szkolne chóry dziecięce

„Bajkonutki", dyrygent R. Dulińska-Król
Przedszkole nr 66

Polski Związek Chórów i Orkiestr - Oddział Dolnośląski we Wrocławiu
Dolnośląskie Towarzystwo Muzyczne we Wrocławiu
Filharmonia Wrocławska im. W. Lutosławskiego

www.cjg.pl

ŚWIĘTO WROCŁAWIA

ŚWIĘTO ODRY

Wyspa Słodowa
22-23. 06. 2002

22 czerwca godz. 20.00 - 2.00
NOC ŚWIĘTOJAŃSKA NAD ODRĄ

KOROWÓD ŚWIĘTOJAŃSKI
- plenerowe widowisko wokalno-taneczno-muzyczne w wykonaniu międzynarodowej grupy młodzieżowej

Koncerty zespołów:
- ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA
- GRUPA MUZYCZNA OVO
- PIOTR BAND

TOTUS CANTANS - koncert gospels

Zespół Tańców Etnicznych **ORENDA**
- pokaz tańców greckich i żydowskich

ODLOT II
- spektakl plenerowy Teatru Ognia i Papieru

DIAPORAMA - Odra – rzeka, która łączy

WOLNA KOMPANIJA SARMACKA
- tańce dawne, walki rycerskie, wystrzały z artylerii

ORKIESTRA ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA
nocna dyskoteka folkowa

- konkursy: poszukiwanie kwiatu paproci, Wianek VIPa
- zabawy przy ognisku
- puszczanie wianków

Prowadzenie: Jan Węglowski

23 czerwca godz. 15.00 - 21.30
PIKNIK RODZINNY NAD ODRĄ

Koncerty zespołów szantowych:
- ZEJMAN I GARKUMPEL
- ORKIESTRA SAMANTA
- Z WIATREM

KLUB GAJA – plastyczne widowisko plenerowe

PARADA PTAKÓW
- Pracownia Plastyczno-Teatralna Ko.t

Występy dziecięcych zespołów wokalno-tenecznych

ELENI - koncert na powitanie lata

ULICZKA RZEMIEŚLNICZA
- bednarstwo, kowalstwo, tkactwo, garncarstwo, bursztyniarstwo

APORT - pokaz tresury psów różnych ras

Atrakcyjne nagrody i niespodzianki:
- w rodzinnych zawodach sportowych
- w rodzinnych konkursach plastycznych
- w grach zręcznościowych
- w turniejach wiedzy

Przejażdżki po Odrze
kajakami, motorówkami i poduszkowcem

Prowadzenie: Mirosław Kowal

WYSTAWA ODRA XXI WIEKU
program Odra 2006, projekt miasteczka wodnego, makieta balonodromu, modele pojazdów wodnych, wydawnictwa o Odrze

Zapraszamy wrocławian do wspólnej zabawy

Organizator: centrum kultury

Patroni medialni: CO JEST GRANE, TVP3 Wrocław, Gazeta Wrocławska, ram 89.8 radio aktywne miasto

Sponsor główny: TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A. WARTA ROK ZAŁOŻENIA 1920

Mecenat Samorządu Wrocławia

STO JEST GRANE w czerwcu

SPEKTAKLE:
Kiedy kota nie ma, Dwoje na huśtawce . . .3
Młodzież poznaje Teatr, Był sobie raz 4
Kroniki - obyczaj lamentacyjny 4
Szczęśliwe wydarzenie 4
Tama, Aida, Przypadek Klary 6

WYSTAWY:
Epitafium i wiatr, Taniec śmierci 7
Dotknięcie realności 7
Ceramika polska okresu „odwilży", i in. . .8
Dolnośląskie krajobrazy 8
Ręce przez ocean, Sala dawnej broni 8

KSIĄŻKI, VIDEO:
Nowości video i DVD 20
Nowości wydawnicze 21

KALENDARIUM:
Imprezy w czerwcu 17-20

FILM:
Premiery PIF Odra Film 29

KONCERTY:
Koncert Ich Troje 5
Gdyby razem wszystkie dzieci 24
Festiwal muzyki dawnej 25
Festiwal filmowy: Muzyka na ekranie 25
Filharmonia 25
Koncert galowy, Koncert wokalny 26
Bourelly Trio, OVO i przyjaciele 27

OŚRODKI:
Ośrodków Kultury. 10-11

HOROSKOP:
Czerwiec 22-23

DOLNY ŚLĄSK:
Kłodzko, Jelenia Góra 12
Świdnica, Lubin, Głogów 13
Strzegom, Wałbrzych, Trzebnica 14

SERWIS:
Ogłoszenia drobne 16
Adresy, Stopka redakcyjna 28

KALEJDOSKOP

CZERWCOWE IMPREZY DLA PAJACYKA Polska Akcja Humanitarna

1 czerwca godz. 12.00 -18.00 Pręgierz - akcja: ROZBIERZMY MUR!
Celem akcji jest rozbieranie muru, symbolu dzielącego dzieci głodne od dzieci, które mogą pozwolić sobie na przynajmniej jeden ciepły posiłek dziennie. Na placu w okolicy pręgierza postawiony zostanie mur z klocków Lego. Każdy klocek tworzący mur będzie cegiełką o minimalnej wartości 2,50 zł, które przeznaczone będą na posiłki dla dzieci. Chcemy, aby mur rozbierali przechodnie, mając świadomość, że głodne dziecko otrzymuje ciepły posiłek od każdego 2,50 zł, które zbierzemy. Oprócz muru na placu rozstawione zostaną stoliki zabawowe, przy których każdy będzie mógł pobawić się klockami Lego. Dodatkowymi atrakcjami akcji będą: pokazy sztuk walki, przygotowane przez profesjonalnych zawodników karate oraz odwiedziny znanych wrocławskich artystów i osobistości.
W dniu 9 czewca o godz. 18.30 Wanda Ziembicka zaprasza do obejrzenia reportażu publicystycznego pt. „Mury runą - a ja będę głodny", realizowanego podczas burzenia przez wrocławian Wielkiego Muru Sytości, emitowanego przez TVP3.

CZTERY PORY ROKU Wiosna, 1-2 czerwca
Turniej o puchar firmy Korpalski

Turniej jest jednym z rozgrywanego cyklu imprez szachowych „Cztery Pory Roku", jego wyniki będą uwzględnione do klasyfikacji rocznej rozgrywek. W imprezie może uczestniczyć młodzież do 26 lat. **1 czerwca sobota** – system szwajcarski, 7 rund. **2 czerwca niedziela** – turnieje pucharowe. Ośmiu najlepszych zawodników z turnieju sobotniego oraz osiem najlepszych zawodniczek o ośmiu zawodników do lat 16 rozgrywają trzy turnieje systemem play-off. Zapisy do turnieju w sobotę na sali gry, od godz. 8.30 do 9.20. Zgłaszający się po godz. 9.20 mogą być przyjęci od drugiej rundy.
MDK Śródmieście, ul. Dubois 5, Informacje: 354 61 23,

Business Centre Club

LOŻA DOLNOŚLĄSKA Business Centre Club
tel. 0602 195 552

Obradował Konwent BCC. Poruszano problematykę zatorów finansowych i zmian w Kodeksie Pracy. Postanowiono włączyć się w inicjatywę Sekretarza Generalnego ONZ Kofi Annana pt. „Global Compact". Problemy etyki biznesu wzbudziły duże zainteresowanie wśród członków Konwentu. Premier Leszek Miller wręczył Markowi Goliszewskiemu nominację na członka Narodowej Rady Integracji Europejskiej. Na zaproszenie Ministra Gospodarki Jacka Piechoty Klub weźmie udział w pracach Społecznej Rady Legislacyjnej. BCC będzie reprezentował mecenas Stanisław Muszewski. 22 kwietnia w Sali Kolumnowej Sejmu odbyła się uroczystość IV edycji Medalu Europejskiego w kategorii usług. Gościem w cyklu „Spotkania z osobistościami życia publicznego" był Leszek Balcerowicz, prezes NBP. Na zakończenie mówił m. in. „W latach 1987-89 wprowadzono w Irlandii radykalne reformy dotyczące głównie ograniczenia wydatków publicznych. To zwiększyło tempo wzrostu gospodarczego, wzrosło zatrudnienie i spadło bezrobocie. Przedtem wypróbowano wszystkie inne środki, próbowano także podwyższania podatków, z czym mamy do czynienia w Polsce obecnie. 20 kwietnia odbyła się II Opolska Gala BCC. Członkowie Loży Dolnośląskiej BCC spotkali się z Ryszardem Nawratem, Wojewodą Dolnośląskim.

Grażyna Magdziak, przew. Komisji Kwalifikacyjnej ME, Józef Oleksy - Komisja Europejska Sejmu, Danuta Hübner - Sekretarz Komitetu Integracji Europejskiej, Marek Goliszewski - BCC

Krzysztof Mojzych

V-ce prezes
Le Grand Salon
Beata Maria Wasiota

Drodzy Państwo,
chciałabym podzielić się z Państwem nowinkami ze świata fryzjerstwa. A to za sprawą branżowych Targów Fryzjerstwa, które z udziałem firmy Le Grand, odbywały się w Poznaniu w dniu 20 i 21 kwietnia br. Spośród wielu propozycji wybrałam absolutny hit i przełom w dziedzinie trwałej koloryzacji – farbę Elumen firmy Goldwell. Jest to niezaprzeczalnie innowacyjna metoda, która będąc równie bezpieczną jak koloryzacja daje trwałość i blask podobny do klasycznej farby. Jest to możliwe dzięki zastosowaniu zupełnie innych zasad – farba Elumen działa bez pomocy środków chemicznych, powszechnie stosowanych w innych farbach. Pigmenty koloru zostają wciągane głęboko w strukturę włosa jedynie dzięki naturalnemu przyciąganiu magnetycznemu. Tam „zakotwiczone" stają się szczególnie trwałe, a jednocześnie całkowicie bezpieczne dla włosa. Równocześnie Elumen regeneruje strukturę włosa wypełniając porowate, uszkodzone miejsca. Świadczy to o prawdziwej jakości nowej techniki farbowania. Ponieważ ocena efektu koloryzacji powinna mieć na uwadze przede wszystkim stan i kondycję naszych włosów po zabiegu. Bo, drogie Panie, najmodniejsze w każdym sezonie włosy – to zdrowe włosy. A to znaczy włosy zadbane z połyskiem, sprężyste i wyglądające naturalnie. I niestety, jak bardzo nie przekonywały by nas reklamy do „domowych" środków i metod, nic nie zastąpi włosom ręki i wiedzy fachowców z salonów fryzjerskich.
W salonach Le Grand wykonujemy już koloryzację farbami Elumen – proponuję ją szczególnie Paniom, które są zdecydowane na „swój" kolor. Zyskają tym samym większą jego trwałość i blask, który będzie trwał. Nasi fryzjerzy jako instruktorzy Studia Szkoleniowego Goldwell gwarantują Paniom właściwe wykonanie tego nowatorskiego w Polsce i na świecie zabiegu. A już w przyszłym miesiącu zapraszam Państwa na ciekawostki dotyczące wakacyjnych fryzur i pielęgnacji włosów w okresie lata.

Pozdrawiam Beata M. Wasiota

Zapraszamy codziennie od 9.00 do 21.00, w soboty do 20.00
ul Wita Stwosza 16, tel. 341 72 55, 341 74 52

KONKURS DO 22 CZERWCA

Wśród klientów, którzy skorzystają z usług naszego salonu Le Grand we Wrocławiu i pozostawią wypełniony kupon z najoryginalniejszym pomysłem na hasło dotyczące farb Elumen rozlosujemy trzy nagrody:

- **I nagroda - zabieg Elumen'em,**
- **II nagroda - strzyżenie,**
- **III nagroda - produkty do pielęgnacji włosów z serii Goldwell.**

Moje hasło: Koloryzacja Elumen'em to . . . . . .
Imię i nazwisko:. . . . . .
Adres: . . . . . tel.:. . . . . .
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z art. 24 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych.

Podpis. . . . . .

JEDYNA UCZELNIA NA DOLNYM ŚLĄSKU
Z AKREDYTACJĄ STOWARZYSZENIA
EDUKACJI MENEDŻERSKIEJ FORUM

WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA
WE WROCŁAWIU

oferujemy studia na kierunku
ZARZĄDZANIE i MARKETING

• MAGISTERSKIE
(dzienne i zaoczne)
- jednolite pięcioletnie
- dwuletnie uzupełniające

• LICENCJACKIE
(dzienne i zaoczne) - trzyletnie

• PODYPLOMOWE
(zaoczne) - roczne

Naszym studentom oferujemy:
• studia i praktyki zagraniczne (Belgia, Finlandia, Niemcy)
• europejskie certyfikaty z języków obcych (LCCIEB, TELC)
• europejskie kwalifikacje komputerowe

52-204 Wrocław, ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 5/9
tel. (071) 792 11 00 do 05
e-mail: dziekanat@wshwroc.edu.pl

Biura rekrutacji:
53-333 Wrocław
ul. Powstańców Śląskich 112
(przy Poltegorze)
tel. (071) 373 22 34, 788 47 01
50-082 Wrocław
ul. Piotra Skargi 29/31
(gmach IX LO,
przy pl. Dominikańskim)
tel. (071) 792 11 07

www.wshwroc.edu.pl

PROMOCJA!!!
do 30 czerwca - 50% wpisowego
ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE
7, 8 czerwca
(ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 5/9)

ThESAURUS - PROGRAM OCHRONY DÓBR KULTURY

Kultura polska ponosi rokrocznie ogromne straty wskutek aktów przestępczych skierowanych przeciwko dobrom kultury. Oficjalne statystyki INTERPOLU lokują nas w tej kategorii na piątym miejscu w Europie. Bolesną ilustracją tego zjawiska stały się ostatnio losy zbioru grafiki wrocławskiego Ossolineum i Biblioteki Uniwersyteckiej.

W natłoku codziennych informacji o napadach z bronią w ręku, brutalnych morderstwach i aferach gospodarczych problem ten wydaje się być marginalny. Jest to jednak wrażenie złudne. Warto zwrócić uwagę, że regularnie pojawiające się w mediach doniesienia o kradzieżach dzieł sztuki - obrazów, starodruków czy rzeźb są informacjami o szczególnej wymowie. Okradani jesteśmy bowiem wszyscy z dziedzictwa pamięci, tożsamości i ducha. Przestępstwa wobec dóbr kultury są niepowetowaną stratą i krzywdą wyrządzoną każdemu z nas. Tym większą, że nie dającą się odtworzyć czy zrekompensować. Odarci przez burzliwą historię z pamiątek przeszłości tracimy nadal to, co jeszcze nam pozostało. Coraz częściej giną bezpowrotnie dzieła z „najwyższej półki". Tak spektakularne kradzieże ostatnich lat jak w Muzeum Narodowym w Poznaniu (obraz „Plaża w Pourville" C. Moneta'), w Bibliotekach PWN i Jagiellońskiej w Krakowie (m. in. pierwodruki Kopernika, Ptolomeusza) czy wrocławskiej Auli Leopoldinie potwierdzają, że nie ma miejsc i dzieł bezpiecznych.

Zabytki i dzieła sztuki stały się ciągu ostatnich kilkunastu lat obiektem szczególnego zainteresowania „półświatka" kryminalnego. Przez rozbudowane grupy przestępcze traktowane są wręcz jako forma lokowania lub prania brudnych pieniędzy. Dla mniejszych są sposobem na regularny i łatwy zysk. Ukraść można wszystko. Wszystko też znajdzie swego nabywcę. Najczęściej za zachodnią granicą. Rabowane są więc nie tylko szacowne muzea czy biblioteki. Największe żniwo zbierają złodzieje w wiejskich kościółkach i kapliczkach oraz w prywatnych mieszkaniach kolekcjonerów. Istnieją nawet grupy specjalizujące się w „dzikich" i systematycznych badaniach archeologicznych. Kradzione, a następnie przemycane za granicę są wszelkie możliwe kategorie przedmiotów: od drobnych numizmatów, przez wyroby codziennego użytku, broń, meble, aż po ciężkie, kamienne rzeźby i detale architektoniczne szabrowane z zabytkowych dworków i parków. Działania przestępców, prócz rozszerzającej się skali, cechuje coraz wyraźniejsza profesjonalizacja i zorganizowanie. Obiekty i przedmioty są więc wybierane i atakowane z pełną świadomością ich wartości materialnej i historycznej - najczęściej na zamówienie. Co gorsza, procederowi temu towarzyszy nieproporcjonalnie słaba reakcja ze strony służb i urzędów odpowiedzialnych za ochronę naszego dziedzictwa narodowego. Odzyskiwane zabytki stanowią nikły procent ponoszonych strat. Wśród licznych przyczyn takiej dysproporcji leży chroniczne niedofinansowanie całej kultury oraz służb mundurowych, połączone z brakiem wiedzy specjalistycznej i koordynacji działań.

Próbą zmiany tego stanu jest powstały w roku 1999, a obecnie wdrażany, Program Ochrony Dóbr Kultury „ThESAURUS". Koncepcja ta stawia sobie za cel główny kompleksową ochronę dziedzictwa kulturowego przed zagrożeniami m.in. poprzez wsparcie fachową wiedzą policji, służb celnych, straży granicznej, straży miejskich i leśnych. Historycy sztuki, archeolodzy i muzealnicy zaangażowani w Program szkolić będą funkcjonariuszy w rozpoznawaniu przedmiotów zabytkowych. Ruszą w teren wspólne patrole nadzorujące bezpieczeństwo i stan obiektów zabytkowych i stanowisk archeologicznych. Tworzony jest ogólnopolski, komputerowy system informacji o zabytkach skradzionych, zaginionych i zagrożonych. Aktywna baza danych wsparta kamerami cyfrowymi i specjalistami-konsultantami pomoże uszczelnić granice i wesprzeć działania operacyjne. Organizowane są krajowe i międzynarodowe konferencje i sesje służące skupieniu i koordynacji wysiłków wielu instytucji dla jednego celu - ochrony naszego dziedzictwa narodowego. Prowadzone będą szeroko zakrojone działania edukacyjne skierowane do społeczeństwa. Program ThESAURUS stał się merytoryczną podstawą projektu „OBELIKS Save Our Cultural Heritage" wspólnie realizowanego od 1 maja tego roku przez Światową Organizacją Ceł, UNESCO, Dolnośląskie Forum Środowiska Kulturowego „Millenium" z Wrocławia i Muzeum Regionalne w Środzie Śląskiej. Polem działania stały się kraje Europy Środkowej i Wschodniej aż po Gruzję. Nawiązana współpraca z Francją, Włochami, Ukrainą i Litwą, a w najbliższej perspektywie z Niemcami, Czechami i Słowacją, pozwoli wymienić doświadczenia i zwalczać przestępczość skierowaną przeciwko dobrom kultury w skali międzynarodowej. Program zyskuje poparcie coraz większej liczby instytucji w Polsce i Europie stając się szansą na przełamanie ekspansji przestępców w świecie sztuki i zabytków.

© Wojciech Ziółkowski – archeolog Muzeum Regionalne w Środzie Śl.
www. thesaurus. ebot. pl

fot. W. Ziółkowski

Na zdjęciu ślady rabunku stanowiska archeologicznego pod Środą Śląską.

fot. M. Grotowski

PRZYGODY MRÓWKI BOGO JOGO

Spektakl adresowany do młodej widowni. Twórcy wykreowali fantastyczny świat dzielnej mrówki, która opowiada o swoich przygodach – o tym, jak uczyła się pokonywać własny strach i jak ważną rzeczą jest przyjaźń i tolerancja. Bogo Jogo wędruje od Egiptu po Japonię, przemierza egzotyczne krainy, wchodzi do wnętrza komputera, a nawet... dociera na Księżyc. Efektowna muzyka, malownicze kostiumy oraz scenografia są atutem tego widowiska. Muzyka: Jan Wojdak, scenariusz i reżyseria: Maciej Kowalewski, choreografia: Waldemar Staszewski, scenografia: Małgorzata Bulanda, asystent reżysera: Wojciech Ziembolewski

5-7 czerwca, godz. 10.30, Teatr Muzyczny

BALLADY MORDERCÓW

Oryginalna muzyka Nicka Cave'a z polskimi tekstami autorstwa Romana i Aleksandra Kołakowskich oraz fantastyczne aktorstwo – w wykonaniu Kingi Preis i Mariusza Drężka to największe atuty przedstawienia. Spektakl, odważnie ukazujący różnorodne oblicza zbrodni, zyskał uznanie widzów.

reżyseria: Jerzy Bielunas; występują: Kinga Preis i Mariusz Drężek

13, 15 i 16 czerwca, godz. 19.00, Teatr k2

Roman Kołakowski

GALLUS WRATISLAVIANUS...

Musical dla dzieci i młodzieży na motywach legendy śląskiej oraz pieśni ze średniowiecznego kodeksu „Carmina Burana"

Wratislavia – taką właśnie łacińską nazwę nosi od wieków stolica Śląska – to gród pełen legend, niesamowitych historii i tajemnic. Zapraszamy na opowieść o niezmiennych ludzkich uczuciach – o miłości i zazdrości, przyjaźni i zdradzie, odwadze i strachu.

„Gallus Wratislavianus" to jedna z najsłynniejszych legend śląskich, zwana też opowieścią o wrocławskim kurku. Diabeł ukrywający się pod postacią wielkiego czarnego koguta to symbol zła czyhającego na każdego człowieka. Każde zło można jednak zwyciężyć.

reżyseria i choreografia: Jan Szurmiej, scenografia i kostiumy: Wiesław Drzewiecki, udział biorą: aktorzy scen wrocławskich

4 czerwca, godz. 8.30 i 10.45, 5-6 czerwca, godz. 8.30, Sala Teatralna CS Impart

fot. M. Grotowski

Brian Cooke & Johnnie Mortimer

KIEDY KOTA NIE MA...

Angielska farsa ukazująca w dowcipny sposób problemy uczuciowe, z jakimi mogą borykać się osoby żyjące w długoletnich związkach. Dwa małżeństwa przeżywają kryzys. Z ciągu nieporozumień i niedomówień rodzą się podejrzenia, które doprowadzają oba związki do niecnych czynów... Wartka, pełna nieoczekiwanych zwrotów akcja, dowcipne dialogi oraz piosenki gwarantują doskonałą zabawę. Tłumaczenie: Michał Ronikier, reżyseria: Andrzej Gałła, muzyka: Juliusz Śliwak, teksty piosenek: Artur Kusaj, choreografia: Ewa Czekalska, scenografia: Marlena Skoneczko

13-15 czerwca, godz. 18.30, Teatr Muzyczny

WROCŁAWSKI TEATR WSPÓŁCZESNY DLA DOLNEGO ŚLĄSKA

Projekt ten to próba zainicjowania stałej dobrej współpracy z innymi ośrodkami kultury w regionie dolnośląskim. Program trasy dolnośląskiej: **RZEŹNIA** 5 czerwca, godz. 11.00, 6 czerwca, godz. 19.00 – Wałbrzych; **PIOSENKI PANA BERANGERA** 12 czerwca, godz. 11.00, 13 czerwca, godz. 11.00 – Jelenia Góra, **KALEKA Z INISHMAAN** 14 czerwca, godz. 19.00, 15 czerwca, godz. 19.00, 16 czerwca, godz. 19.00 – Jelenia Góra

Scena Prezentacji Artystycznych Teatru Ateneum z Warszawy

Wiliam Gibson

DWOJE NA HUŚTAWCE

Historia znajomości dwojga młodych ludzi gwałtownie poszukujących miłości. Czy potrafią zaspokoić silne pragnienie kochania? Sztuka wnikliwie przedstawia konfliktowe problemy emocjonalne współczesnych ludzi: tęsknotę za miłością i strach przed kochaniem, potrzebę sukcesu, rywalizacji i potrzebę bezpiecznej, prawdziwej miłości. Świetna gra aktorska wydobywa dynamikę konfliktów, ujawnia bogatą złożoność relacji między kobietą i mężczyzną, a błyskotliwy, pełen dowcipu dialog gwarantuje znakomity humor.

przekład: Małgorzata Semil, Karol Jakubowicz, reżyseria: Wojciech Adamczyk, scenografia: Joanna Macha, występują: Magdalena Wójcik, Bartosz Opania

bilety: I m – 40 zł II m – 35 zł

2 czerwca, godz. 16.30 i 19.30, Sala Teatralna CS Impart

ORBIS
HOTEL WROCŁAW
ul. Powstańców Śląskich 7
53-332 Wrocław, tel. 361 46 51
Centrum Konferencyjno-Bankietowe i Cateringowe
Obsługujemy:
kongresy, zjazdy, konferencje, sympozja, narady, bankiety oraz przyjęcia okolicznościowe

Dysponujemy:
10 salami konferencyjnymi o różnej wielkości, Business Centre, wysokiej klasy sprzętem audio-video

Gwarantujemy wysoką jakość usług i profesjonalizm w obsłudze

Redakcja Co Jest Grane
790 32 22
nowy numer telefonu!

Finał XXXVI edycji konkursu

MŁODZIEŻ POZNAJE TEATR

Uroczystość zamknięcia tegorocznej współpracy Teatru Polskiego za szkołami, ogłoszenie wyników konkursu międzyszkolnego, konkursu na recenzję teatralną, rozdanie nagród wyróżnionym nauczycielom, szkołom i uczniom. W całorocznym programie edukacji teatralnej, jedynym tego typu w Polsce, prowadzonym od 1966 r. przez Annę Hannową brało udział 120 szkół średnich z całego Dolnego Śląska. Młodzież nie tylko oglądała przedstawienia z repertuaru Teatru Polskiego, ale przez cały rok uczestniczyła w proponowanym przez Teatr programie edukacyjnym „Klub 1212". Nie możemy na razie ujawniać laureatów, wystarczy powiedzieć, że jurorzy mają nie lada pracę z czytaniem i opiniowaniem ponad pół tysiąca tekstów nadesłanych do Teatru Polskiego na konkurs recenzencki. Tradycyjnie już, nagrodę im. Haliny Dzieduszyckiej otrzyma autor najlepszej pracy. Częścią artystyczną finału będzie najnowsze przedstawienie szkolnego teatru „Dziesiątka".

17 czerwca, godz. 14.00, Scena na Świebodzkim

BYŁ SOBIE RAZ

spektakl na podstawie opowiadania I. B. Singera, Teatr NN z Lublina

Nie byłoby tego całego zamieszania, gdyby nie pewien cudownej urody anioł, co dźwigał w worku dusze mądre i głupie. Worek pękł... Co z tego wynikło, przedstawia zabawny monodram „Był sobie raz", zrealizowany w Teatrze NN.

Spektakl w płaszczyźnie fabularnej jest śmieszną opowiastką o Szlemielu, pewnym Żydzie z Chełma. Punkt wyjścia stanowiło opowiadanie Izaaka B. Singera, lecz jak twierdzą znawcy, powiastki tego typu były niezwykle popularne, ich autorzy pozostawali często zupełnie nieznani. Akcja z reguły toczyła się w Chełmie; o części chełmskich Żydów przyjęło się wtedy mówić – pewnie z odcieniem swoistego ciepła – że to „mędrcy z Chełma czyli głupcy". Nie byłoby Szlemiela i owych „mędrców z Chełma" ani też spektaklu „Był sobie raz", gdyby nie anioł, jak się później okazało – trochę nieuważny, któremu powierzono niebywałej rangi misję: rozdzielenia po ziemskim świecie dusz mądrych i głupich.

7 czerwca, godz. 20.00, Synagoga pod Białym Bocianem, bilety: 15 zł

TEATR ARKA

3, 10, 17, 24 czerwca o godz. 19.00 zapraszamy widzów dorosłych na przedstawienia „Paschalis", które odbywają się w ramach Poniedziałkowej Sceny dla Dorosłych w Czarnym Salonie Klubu Związków Twórczych, Rynek–Ratusz 26, bilety: 8 zł (norm.) i 6 zł (ulg.), do nabycia w OKiS-ie i przed spektaklem. Informacje tel. 783 80 00.

Dla Najmłodszych w ramach Dnia Dziecka **1 czerwca** Teatr Arka przygotował spektakle „Mały książę", które sfinansował Wydział Zdrowia UM we Wrocławiu. Wstęp wolny. Również dzięki poparciu Wydziału Zdrowia Urzędu Miejskiego, podczas tygodnia walki z narkomanią, młodzież z ośrodków, świetlic socjoterapeutycznych oraz wybranych szkół zobaczy nieodpłatnie „Cień – scenariusz dla narkomana". Szczególne podziękowania dla dyrektora Wydziału Zdrowia Urzędu Miejskiego p. Sidorowicza oraz współpracujących z nim p. Góralewicz, p. Rakowskiej i p. Lewickiej.

BATTERY DANCE COMPANY PO RAZ CZWARTY W POLSCE

Słynny nowojorski teatr tańca wystąpi w Warszawie, Poznaniu, Wrocławiu, Tarnobrzegu i Sandomierzu. Odwiedzi Polskę w ramach letniego tournee po krajach bałtyckich. „W życiu wszystko ma swój rytm. Aby zachować harmonię z czasem, wystarczy odnaleźć swoje wewnętrzne brzmienie i żyć według niego" – twierdzi twórca i dyrektor artystyczny Battery Dance Company, choreograf Jonathan Hollander.

Wrocław 30.06, Dworzec Świebodzki

KRONIKI – OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Drogi widzu i krytyku,

Budowanie tego spektaklu poprzedziły badania nad bardzo szczególną muzyką. Szukaliśmy w różnych krajach, nie tylko europejskich, ale także na Dalekim Wschodzie, tradycji lamentowania. Nie tylko tradycji prawdziwego, ludzkiego płaczu towarzyszącego pogrzebowi bliskiej osoby, ale takiego płaczu, który posiadałby utrwaloną muzyczną strukturę, pewien kanon. Nie było to łatwe zadanie – podsłuchiwanie jak inni płaczą, patrzenie na pogrzeb, jak na teatr. Bardzo kontrowersyjny pomysł. Być może zostałby porzucony. Trafiliśmy jednak pewnego dnia na obyczaj kłamstwa lamentacyjnego! Znaleźliśmy miejsce, gdzie rodziny z premedytacją, z powodów sobie jedynie wiadomych, nie chciały, aby płaczki mówiły o tym, jakie było naprawdę życie ich bliskiego. Prosiły, za pewną, rzecz jasna, odpłatnością, aby opowieści płaczek były ubarwione zdarzeniami prawie mitycznymi, które nigdy nie miały miejsca, albo też były po prostu nieprawdą.

6 i 7 czerwca, godz. 20.00, Teatr Pieśń Kozła

www.cjg.pl

fot. M. Grotowski

Agnieszka Zaskórska

CALINECZKA

Przedstawienie o uroczej, delikatnej Calineczce, która urodziła się z kielicha zaczarowanego Kwiatu i natychmiast została wpleciona w pasmo pouczających przygód z powodu swej niepospolitej urody. Wg J. Ch. Andersena, reżyseria: Wiesław Hejno, scenografia: Beata Fertała, muzyka: Jerzy Kaczmarek, występuje: Anna Kramarczyk

13-14, 18-20 czerwca, godz. 10.00, 15-16 czerwca, godz. 11.00, Teatr Lalek - Scena PWST

PREMIERA • PREMIERA • PREMIERA

Sławomir Mrożek

SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE

reżyseria: Wiesław Saniewski, występują: Monika Braun, Robert Chmielewski, Dariusz Lemieszek, Jerzy Mularczyk, Krzysztof Tysnarzewski

bilety: 20 zł (norm.), 15 zł (ulg.) - w kasie na Patio godz. przed spektaklem lub pod tel. 792 60 51 lub 0605 24 24 00 w godz. 10.00–14.00 od 24 czerwca

Teatr Nowy zaprasza na spektakle od 29 czerwca do 31 sierpnia w piątki, soboty i niedziele.

29 czerwca, godz. 18.00 i 21.00, Patio „Pod Gryfami", Rynek 2

PARADA TEATRÓW ULICZNYCH, 1 czerwca

Park miejski przy Wrocławskim Teatrze Lalek, wstęp wolny

godz. 12.15 Plenerowy pokaz animacji w wykonaniu uczestników dziecięcych warsztatów artystycznych Centrum Kultury Dziecka przy WTL; występ zespołu Dixie Tiger's Band; ulice: Widok, Kazimierza Wielkiego, Ruska, Nowy Świat, Cieszyńskiego; **godz. 12.30** Przemarsz korowodu teatrów ulicznych (udział biorą: WTL, Teatr Animacji z Jeleniej Góry, Grupa Plastyczna Pławna 9, studenci Wydziału Lalkarskiego PWST, Dixie Tiger's Band), Dziedziniec Arsenału Miejskiego; **godz. 13.30** „Komedia Puncha", „Ostatnia pieśń Pulcinelli", „Pietrzynka czyli Wańka Olaboga" (Wrocławski Teatr Lalek); **godz. 14.00** „Czerwony Kapturek" (studenci Wydziału Lalkarskiego PWST); **godz. 14.30** „Z życia smoków" – sceny uliczne nie tylko dla dorosłych (Teatr Animacji z Jeleniej Góry); **godz. 15.30** „Trzy życia Salvadore'a Dali" (Grupa Plastyczna Pławna 9)

Restauracja & Grand Cafe Vincent

Dni kuchni tajskiej
Promocja win chilijskich

LIVE MUSIC godzina 19.00

czwartek: wirtuoz akordeonu E. Genew
piątek: Balkan Folk Acoustic
sobota: J. Witkowski - piano

Vincent
RESTAURANT & APARTMENTS

www.vincent.wroclaw.pl
www.apartamenty.vincent.wroclaw.pl
ul. Ruska 39, tel (071) 341 05 20

KONCERT
ICH TROJE

Stadion Olimpijski
20 czerwca 2002 godz. 19^{00}

Bilety: DW. Główny - kasa 22, Rynek - EMPIK, OKiS, Stadion Olimpijski, Media Markt

Cena biletów: 30 PLN
35 PLN - w dniu koncertu

informacje i zamówienia:
tel. 347 33 09 lub 0 603 940 210
www.klekot.pl

Qubus Hotel Maria Magdalena ★★★★

RESTAURACJA Qubus Hotel Maria Magdalena

RADIO APLAUZ 98,1 FM

TVP3 Wrocław

Gazeta wrocławska

mercure
ACCOR hotels
PANORAMA WROCŁAW
Pl. Dominikański 1
50-159 Wrocław, tel. 323 27 00
Wrocławski lider w obsłudze zjazdów, konferencji sympozjów i bankietów

Dysponujemy :
- 11 salami konferencyjnymi różnej wielkości,
- najnowocześniejszym sprzętem audiowizualnym,
- kabinami symultanicznymi

Restauracja Dominikańska zaprasza do przytulnego wnętrza gdzie szef kuchni zaskoczy Państwa niepowtarzalnym smakiem potraw kuchni Polskiej i Europejskiej.
Organizujemy przyjęcia okolicznościowe
Zapraszamy do współpracy
Dział bankietów tel. 323 27 12
Restauracja tel. 323 27 47
panorama@orbis.pl

Conor McPerson TAMA

Napisana w 1997 r. „Tama" to irlandzka opowieść o przyjaźni i przywiązaniu do miejsca, z którego się pochodzi. Mały zaniedbany pub jest centrum życia towarzyskiego i miejscem, gdzie przy kuflu piwa snuje się najdziwniejsze opowieści. Każdy ma tu swoją, mniej lub bardziej ukrytą, tajemnicę. Równie zagadkowa jest młoda samotna kobieta, która pewnego wieczoru pojawia się w pubie. Trudno w tym przedstawieniu mówić o zdarzeniach, bo wszystko o czym się rozmawia już się wydarzyło, a cała akcja zawiera się właśnie w procesie opowiadania. Intymność i szczególny klimat spektaklu ogarniają widownię niczym stałych bywalców, którzy co wieczór zasiadają przy sąsiednim stoliku.
przekład: Klaudyna Rozhin, reżyseria: Barbara Sass, scenografia: Barbara Hanicka, muzyka i opracowanie muzyczne: Zbigniew Karnecki
występują: Ilona Ostrowska, Adam Cywka, Krzysztof Dracz, Paweł Okoński, Miłogost Reczek
spektakl trwa: 100 minut (bez przerwy)
bilety: 25 zł (norm.), 17 zł (ulg.)
8-9 czerwca, godz. 19.00, Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

fot. M. Grotowski

G. Verdi AIDA

To jedno z najważniejszych dzieł operowych Verdiego. Powstała u szczytu sławy kompozytora, zamówiona na otwarcie Kanału Sueskiego. Jest jedną z najdoskonalszych oper kompozytora. Zawiera zarówno monumentalne sceny zbiorowe (ze sławnym „Marszem tryumfalnym"), znakomicie skonstruowane sceny dramatyczne, jak i pełne urzekającego piękna i uczuciowego nasycenia sceny liryczne i arie (ze sławną arią tenorową „Boska Aido" na czele). Od swej premiery w 1997 r. jest stałą pozycją eksportową Opery Dolnośląskiej.
28 czerwca, godz. 19.00, Opera Dolnośląska

G. Puccini TOSCA

Niezwykła „podróż w czasie i przestrzeni" poprzez najpiękniejsze zakątki i zabytki Wrocławia. Kolejne akty rozgrywają się w trzech różnych i zbliżonych do autentycznych realiów dramatu miejscach. Publiczność wraz z bohaterami przemieszcza się kolejno – ze średniowiecznej gotyckiej Katedry św. Marii Magdaleny (gdzie Tosca spotyka swego ukochanego Mario Cavaradossiego), do olśniewającej barokowym przepychem uniwersyteckiej Auli Leopoldyńskiej (pałacu demonicznego i okrutnego Scarpii), by na koniec dotrzeć na miejsce tragicznego finału dramatu – na malownicze Wzgórze Partyzantów nad Fosą Miejską.
5 czerwca, godz. 20.00, Katedra św. Marii Magdaleny, Aula Leopoldina, Wzgórze Partyzantów

Dea Loher
PRZYPADEK KLARY

„Przypadek Klary" – autorstwa jednej z najpopularniejszych współczesnych niemieckich dramatopisarek – to historia młodej kobiety, która usiłuje wyzwolić się ze schematów, w jakich uwięziło ją trzydziestoparoletnie życie. Ale poza pierwszym impulsem buntu i porzuceniem absurdalnej pracy (pisanie instrukcji obsługi urządzeń gospodarstwa domowego) na dalsze aktywne działanie nie starcza jej sił. Nie bardzo umie znaleźć się ani w relacji z siostrą, ani w związkach z kolejnymi mężczyznami.
7-9 czerwca, godz. 19.00, Teatr Polski - Duża Scena

Antoni Czechow
WIŚNIOWY SAD

W przedstawieniu – inaczej niż w dramacie Czechowa – nie ma przyjazdu i wyjazdu Raniewskiej, nie ma pozorów życia, które na chwilę wkracza do domu otoczonego wiśniowym sadem. Adaptacja tekstu wszystkie sceniczne wydarzenia podporządkowała postaci Lubow Raniewskiej. Spektakl zamyka i otwiera scena pożegnania bohaterki z rodzinnym domem. Wszystko, co zdarzy się pomiędzy jest jedynie grą wyobraźni, wspomnieniem tego, co było. I jak każdym wspomnieniem nie rządzi nim żadna sztywna chronologia ani logika. W takiej interpretacji ostatni dramat Czechowa staje się nie tylko historią o niemożności powrotu do dzieciństwa, straconych nadziejach i przegranym życiu, ale przede wszystkim tragiczną opowieścią o miłości do człowieka, który nie był godny ofiarowanego mu uczucia. I o rozpaczy kobiety, która prowadzi na skraj przepaści, ku śmierci. Jesteśmy samotni, rzeczywistość jest nudna, szara i kaleka, tylko wspomnienie ma barwę i kształt – jak teatralny obraz kwitnącego wiśniowego sadu.
15-16 czerwca, godz. 19.00, Teatr Polski - Duża Scena

J. Bock, J. Stein, S. Harnick
SKRZYPEK NA DACHU

Musical Jerry'ego Bocka do libretta Josepha Steina wg opowiadań Szolema Alejchema, z tekstami piosenek Sheldona Harnicka – to jeden z największych sukcesów światowych w historii tego gatunku. Wystawiony w 1964 r. w Nowym Jorku, w Polsce 1983 (w Łodzi) osiąga rekordy powodzenia i popularności. Obraz Anatewki, małej żydowskiej wioski z początku XX w., barwny świat – niczym z obrazów Chagalla – jej egzotycznej społeczności, postać mleczarza – filozofa Tewjego oraz zabarwiona specyficznym stylowym kolorytem muzyka z niezrównanymi przebojami – składają się na dzieło o niepowtarzalnym uroku i uniwersalnych treściach.
Sprzedaż i rezerwacja biletów: Opera, ul. Świdnicka, tel. 370 88 80 (81), Kasa obok gmachu Opery, tel. 344 57 79, OKiS, tel. 342 22 91, Hala Ludowa, Biuro Imprez, tel. 347 51 16, Kasa nr 22 na dworcu PKP, tel. 343 73 99, EMPiK Rynek 50, tel. 343 39 90 w. 121, ORBIS Rynek 29, tel. 344 41 09
14-16 czerwca, godz. 19.00, 21-23 czerwca, godz. 19.00, Hala Ludowa

B. Pawłowski
KOT W BUTACH
(bajka baletowa w 2 aktach i 4 odsłonach)

Któż nie zna bajki Charles'a Perrault „Kot w butach" – o przebiegłym Kocie-samochwale, dzielnym i poczciwym Szewczyku, pięknej Królewnie, porwanej i szczęśliwie wybawionej dzięki sprytowi i odwadze głównych bohaterów? Bajkę tę – w nowej scenicznej wersji baletowej, z muzyką Bogdana Pawłowskiego (autora obecnej w repertuarze „Królewny Śnieżki)" – ofiarowuje najmłodszej widowni Opera Dolnośląska. Oprócz tradycyjnych bohaterów, widzowie spotkają we wrocławskiej inscenizacji inne znane bajkowe postacie: Myszkę z Disneylandu, Koziołka Obieżyświata, Szalonego Kapitana, Małego Czarodzieja, Damę z Dalmatynką, Dziewczynkę z Północy, a także światowej sławy Detektywa i jego wiernego pomocnika. Autorką scenariusza, inscenizacji i choreografii wrocławskiego „Kota w butach" jest Anna Majer (znana już we Wrocławiu z porywającej choreografii Ravelowskiego „Bolera"), a scenografia jest dziełem Małgorzaty Słoniowskiej, która zapowiada wiele odniesień do współczesnych dziecięcych wyobrażeń bajkowych ze „świata lego".
1 czerwca, godz. 17.00, 2 czerwca, godz. 11.00, Opera Dolnośląska

LE COSTUME wg Cana Themby

Na zaproszenie Ośrodka Grotowskiego we Wrocławiu przyjeżdża do Polski z prezentacją swego spektaklu założyciel Centre Internationale de Création Théâtrale w Paryżu – Peter Brook. Pokaże przygotowany w Théâtre des Bouffes du Nord spektakl „Le Costume" wg Cana Themby, który prezentowany będzie w języku francuskim. Odbędzie się również spotkanie z Peterem Brookiem po pierwszym spektaklu tj. 4 czerwca o godz. 22.00 (Scena na Świebodzkim) oraz kilkukrotna prezentacja filmowej wersji „The Tragedy of Hamlet" – ostatniego spektaklu przygotowanego w Théâtre des Bouffes du Nord (w sali Ośrodka Grotowskiego).
Peter Stephen Paul Brook ur. 21 marca 1925 r. w Londynie. Jeden z najwybitniejszych reżyserów teatralnych – żywa legenda światowego teatru, 60 lat twórczej aktywności. Karierę rozpoczął realizacją Doktora Faustusa Marlowe'a w 1942 r. w małym londyńskim Torch Theatre. Wystawił blisko 90 spektakli teatralnych i operowych. Reżyserował także filmy, pisał scenariusze telewizyjne i filmowe, recenzował inscenizacje baletowe, projektował scenografie i komponował muzykę do swoich przedstawień. Bibliografia prac dotyczących jego dokonań liczy już kilka tysięcy pozycji w wielu językach, wśród których znajdują się monografie analizujące całokształt jego twórczości oraz książki w całości poświęcone wybranym projektom artystycznym i spektaklom teatralnym.
4, 5 i 6 czerwca, godz. 20.00, Scena na Świebodzkim

Nowe potrawy w hotelu
Qubus Maria Magdalena
- aromatyczne
przysmaki z grilla
- ryby w delikatnych sosach
- królestwo sałat
Serdecznie zapraszamy

Q
Qubus Hotel
Maria Magdalena
★★★★

QUBUS HOTEL MARIA MAGDALENA: tel.(071)341 08 98, fax (071) 341 09 20
ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

DZIEŃ DZIECKA 2002

Wystawa fotografii Anki Mierzejewskiej „Szpunk" oraz happening dla dzieci pod hasłem „Z takiej sztuki zrobić sztukę to jest sztuka". Początek godz. 11.00.

Dolnośląskie Centrum Fotografii Domek Romański

FOTOGRAFIE DARKA BŁASZCZAKA

Ośrodek Postaw Twórczych wernisaż 8 czerwca, godz. 18.00

Anna Pyra

SECESJA W TKANINIE

Galeria Tkacka Na Jatkach, wystawa czynna od 22 czerwca do 28 lipca

Mirosław Rajkowski

INSTRUMENTA... MUTATIONES

M. Rajkowski uprawia poezję dźwiękową; tworzy własne instrumenty. W dziedzinie obrazu zajmuje się fotografią, filmem oraz grafiką i animacją komputerową. „Instrumenta... Mutationes" to multimedialne działanie, obejmujące instalację foto-video „Ołtarz", dwa cykle grafik komputerowych: „Forma" i „Odzysk", prace interaktywne zapisane na CD-ROM-ie, filmy video oraz performance „Onajesttu".

Galeria Design BWA wystawa czynna do 16 czerwca

Krzysztof Żelechowski, Mirek Antoniewicz, Eugeniusz Józefowski

CZTERNASTEGO O 20.00

Galeria M, wernisaż 14 czerwca, godz. 20.00

Andrzej Dudek-Dürer

INSTRUMENTA... OBIEKT, DŹWIĘK, OBRAZ

„Dürer" w nazwisku tego artysty sygnalizuje duchowy związek z osobą niemieckiego renesansowego twórcy – Andrzej Dudek swoich pracach często odwołuje się do dzieł Dürera, wykorzystując je jako cytat oraz transformując w nowy obraz. Inną dziedzinę jego zainteresowań stanowi muzyka: w tym zakresie powstają kompozycje tworzone w sposób tradycyjny oraz elektroniczny, a także samodzielnie konstruowane instrumenty: hinduskie strunowe sitar. **Galeria Design BWA, wystawa czynna do 16 czerwca**

DOTKNIĘCIE REALNOŚCI

Zbiorowa wystawa prac 8 polskich fotografów: P. Basińskiej, M. Hnatiuka, P. Komorowskiego, J. Kochanowskiej, A. Kwiatkowskiej, A. Różyckiego, S. J. Wosia, P. Żaka. Jej mottem jest cytat z „Przemian" Owidiusza: „To, co widzisz, jest niczym; to, co kochasz – obróć się, a zginie".

Galeria Awangarda BWA, wernisaż 21 czerwca, godz. 16.00 wystawa czynna do 1 września

Bogdan Konopka

SZARY PARYŻ

Galeria Awangarda BWA wystawa czynna do 9 czerwca

PREZENTACJE

Wystawa prac uczniów Autorskiego Liceum Artystycznego.

Galeria 7ddc – holl ŚI.O.W. wystawa czynna od 3 do 30 czerwca

WROCŁAWSKI RATUSZ

Kolekcja przedwojennych kart pocztowych Andrzeja Jaworskiego. **Galeria Pod Plafonem WiMBP, wystawa czynna od 17 czerwca do 15 lipca**

Bożena Łukaszczyk

TO I OWO WOKÓŁ NAS

Akwarele i...

Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny wystawa czynna do 28 czerwca

Pavel Trnka

SZKŁO I RYSUNKI

Galeria Szkła i Ceramiki BWA wystawa trwa do 21 czerwca

Marian Waldemar Kuczma

OBRAZY BRUŚNIEŃSKIE...

Magdalena Kuczma

OBRAZ – ZNAK – LITERA

Galeria Filharmonii, wystawy czynne do końca czerwca

Janusz Stankiewicz

EPITAFIUM I WIATR

Fotograficzne portrety znanych osobistości Wrocławia. Każda z osób ukazana jest na tle kamiennej tablicy-epitafium. Ideą tej serii zdjęć jest próba utrwalenia tego, co przemija: niektóre z portretowanych osób już nie żyją; w trakcie realizacji cyklu odpadła od muru kamienna tablica – kolejne fotografie wykonywane są na tle pozostałego po niej śladu w murze.

Galeria Awangarda BWA wernisaż 14 czerwca, godz. 17.00 wystawa czynna do 1 września

Ludmiła Gajczewska

Z ŁUŻYCKIEJ WYSPY

Siódma rocznica działalności Oddziału Dolnośląskiego Towarzystwa Polsko-Serbołużyckiego. Spotkanie z autorką i członkami Towarzystwa – **25 czerwca o godz. 18.00. MBP Filia nr 18, („Galeria 240"), wystawa czynna w czerwcu**

Ilustracja do wiersza autorskiego XX Święto Poezji Łużyckiej w 200. rocznicę urodzin Adama Mickiewicza

Czesław Wiącek

MALARSTWO RZEŹBA GRAFIKA

Absolwent PWSSP we Wrocławiu. Dyplom z wyróżnieniem w 1965 r. Uprawia ceramikę artystyczną, grafikę, rzeźbę plenerową i architektoniczną oraz malarstwo. Członek Międzynarodowego Stowarzyszenia Grafików Xylon.

Galeria Na Nankiera wystawa czynna do 15 czerwca

TANIEC ŚMIERCI

(wystawa w ramach 37. Międzynarodowego Festiwalu Wratislavia Cantans)

Wystawa grafik obejmujących okres od późnego średniowiecza do końca XX w. Wystawa ma ogromne walory edukacyjne, nie brakuje w niej elementów humorystycznych. **Muzeum Architektury wystawa czynna do 14 lipca**

Mirek Antoniewicz „W ogrodzie"

fot. Marcin Zimnicki, III rok ALA

Jan Miodek

poniedziałek - piątek od 8⁰⁰ do 20⁰⁰, a w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰

poliDENT®

CENTRUM STOMATOLOGICZNE

SZANOWNI PAŃSTWO !!!

Pragniemy oferować Państwu szwedzkie implanty zębowe „BRÅNEMARK SYSTEM®", które zastępując utracone zęby, dają uśmiech i pewność na lata. Podstawowymi wartościami tego systemu są bezpieczeństwo, niezawodność i estetyka. Nasza wiedza i doświadczenie oraz unikalność systemu BRÅNEMARKA to gwarancja, że nasi pacjenci będą mieć zęby najwierniejsze i najbliższe naturze. Jako doświadczeni lekarze specjaliści o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii Medycznej, chcemy polecić Państwu swe usługi będąc do dyspozycji. Oferujemy także pełny zakres usług stomatologicznych.

Brånemark Gabinet autoryzowany

DR N. MED. JACEK POTOCZEK

LEK. STOM. IGNACY SENDER

Wrocław, pl. Grunwaldzki 15, tel. 328 58 55, fax 328 22 57, e-mail: biuro@polident.com.pl

OD POTRZEBY DO WIDOWISKA. O SZTUCE W BIESIADOWANIU

Wystawa przedstawia naczynia, elementy serwisów do głównych dań, kawy, herbaty, deserów, srebrne, miedziane i cynowe sprzęty kuchenne, a grafiki i malowidła są ilustracją tytułowych biesiad. Ekspozycji towarzyszy katalog, który oprócz opracowania naukowego zawiera eseje na temat tradycji biesiadowania, roli stołowych zastaw.

Muzeum Narodowe, czynna do 31 stycznia 2003 r.

CERAMIKA POLSKA OKRESU „ODWILŻY" 1956–1965

Okres po II wojnie światowej wywołał w Europie ruchy kreujące nowe prądy filozoficzne, artystyczne, nową estetykę. Artyści korzystają z wolności tworzenia. Inaczej wygląda ten okres w Polsce. Klimat zimnej wojny, powoduje zamknięcie granic i izolację kraju od światowych tendencji. W oficjalnym nurcie życia kulturalnego propagowane są hasła realizmu socjalistycznego.

Zmiany społeczno–polityczne w 1956 r. przyczyniają się do rozwoju swobód obywatelskich i większego otwarcia na świat. Lata te, zwane okresem „odwilży" w Polsce, mają ogromny wpływ na ówczesną kulturę. Powstają nowe instytucje kulturalne, wychodzi nowa prasa, coraz prężniej rozwija się ruch studencki. Rozwija się sztuka użytkowa i wzornictwo. Utworzony na początku lat 50. Instytut Wzornictwa, pod kierunkiem artysty–ceramika, Wandy Telakowskiej, teraz zyskuje możliwość intensywniejszego rozwoju. Powstałe we wzorcowniach Instytutu projekty trafiają do produkcji w zakładach przemysłowych. Tak dzieje się m.in. z projektami ceramicznymi, realizowanymi w fabrykach w Chodzieży, Ćmielowie, Wałbrzychu. Największymi ośrodkami specjalizującymi się w dziedzinie projektowania ceramiki stają się Wrocław i Sopot. Ważnym momentem w rozwoju tej dziedziny była międzynarodowa wystawa ceramiki w Pradze, w 1962 r. Po raz pierwszy wzięli w niej udział Polacy. Rangę ich osiągnięć potwierdziły złote i srebrne medale. Pokazywana na wystawie ceramika przedstawia jedną z ówczesnych tendencji – wzory zwane pikasami – przedmioty o kształtach abstrakcyjno–organicznych, czystych, często kontrastowych barwach. Są tu małe formy użytkowe – filiżanki, talerzyki, dzbanki, patery, świeczniki a także figurki, powstałe w latach 1956-64, które stały się atrakcją wystaw, targów krajowych i zagranicznych oraz obiektami kolekcjonerskimi. Wystawa prezentowana jest w kawiarni muzealnej.

Muzeum Narodowe, wystawa czynna do 16 czerwca

SZTUKA XX WIEKU

Prace artystów zagranicznych ze zbiorów Muzeum Narodowego we Wrocławiu. **Muzeum Narodowe, czynna od 21 czerwca do 30 sierpnia**

KALABASZE MALOWANE I RYSUNKI Z „OKRESU AFRYKAŃSKIEGO" 1976-1983

Muzeum Narodowe, wystawa czynna od 22 czerwca do 15 września

Maria Louise Kaempffe ŚLĄSKA MISTRZYNI WYCIANEK

Muzeum Etnograficzne, wystawa czynna do sierpnia

DOLNOŚLĄSKIE KRAJOBRAZY

12. edycja konkursu dla dzieci i młodzieży, dotyczącego medali i małych form rzeźbiarskich. W tegorocznej edycji zgłoszono prawie 800 prac z 65 szkół – podstawowych, gimnazjów i szkół średnich z Wrocławia i powiatu wrocławskiego, a także szkół i placówek specjalnych – wrocławskich i z województwa dolnośląskiego.

Muzeum Sztuki Medalierskiej, czynna do 30 czerwca

SALA DAWNEJ BRONI

Nowa stała wystawa oręża w Muzeum Militariów. Wykorzystując połączenie w Arsenale Muzeum Archeologicznego i Muzeum Militariów zaprezentowano wybór broni od najstarszej z epoki kamienia, poprzez okres brązu, średniowiecze, renesans aż do XVII w.

Muzeum Militariów, wystawa czynna od 15 czerwca

Tomasz Gudzowaty FOTOGRAFIA

Muzeum Sztuki Mieszczańskiej, wernisaż 4 czerwca, godz. 14.00, czynna do 30 czerwca

BOLESŁAWIEC 2001

Wystawa poplenerowa 37. Międzynarodowego Pleneru Ceramiczno-rzeźbiarskiego „Bolesławiec 2001".

Muzeum Sztuki Mieszczańskiej

RĘCE PRZEZ OCEAN.

Wystawa medali amerykańskich

Niedawno w Colorado Springs, w USA, zakończyła się wystywa małych form rzeźbiarskich i medali, zorganizowana przez Amerykańskie Stowarzyszenie Numizmatyczne. Przy powstaniu owej ekspozycji znaczący udział miało Muzeum Sztuki Medalierskiej. Jego kierownik Zdzisław Olszanowski dokonał zestawu prac prezentowanych w USA. We Wrocławiu będziemy mogli podziwiać dzieła artystów z Australii, Kanady, Anglii, Irlandii, Izraela, Japonii, Luksemburga i USA.

Muzeum Sztuki Medalierskiej, wernisaż 26 czerwca, godz. 14.00, czynna do 31 sierpnia

MIĘDZYNARODOWY PRZEGLĄD FORM ZŁOTNICZYCH, SREBRO 2002

Wernisaż wystawy odbędzie się w połowie czerwca. Jury Przeglądu zakwalifikowało do udziału w wystawie 65 prac 40 autorów. Do konkursu zgłoszone zostały prace m.in. z Finlandii, Ukrainy, Korei Płd., USA, Francji, Hiszpanii, Kanady, Włoch. **Centrum Kultury Zamek**

WROCŁAW NASZE MIASTO HERBY

Pierwsza wspólna wystawa Piotra i Stanisława Chmury z cyklu wystawy „O naszym mieście". Są to znaki miasta utrwalane na amatorskich fotografiach.

Galeria TMW „Małgosia", wernisaż 24 czerwca wystawa czynna do 19 lipca

WIELE JEST DRÓG JEDEN BÓG

Kościoły, bazyliki, cerkwie, meczety, synagogi i inne na kartach pocztowych filokartysty Stanisława Chmury.

Dolnośląska Biblioteka Publiczna, czynna do 8 czerwca

DYPLOM 2002

Wystawa prac dyplomowych uczniów OSSP

Wybrane prace dyplomowe tegorocznych absolwentów Ogólnokształcącej Szkoły Sztuk Pięknych we Wrocławiu (dawniej Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych).

Galeria Pod Plafonem, wystawa czynna do 12 czerwca

Ryszard Mazur KOWALSTWO ARTYSTYCZNE I MALARSTWO

Autor, artysta plastyk, mistrz rzemiosł artystycznych jest Honorowym Klucznikiem Wrocławia i laureatem wielu nagród. Na wystawie pokaże prace kowalskie, oraz malarstwo, które od dawna go pasjonuje.

Galeria CK Agora, czynna od 4 czerwca do 5 lipca

Izabela Moczarna, Raphael Pasiek TAJLANDIA W PODRÓŻNICZYM OBIEKTYWIE

Seria zdjęć, będących dokumentacją wyprawy autorów do Tajlandii. Najbardziej interesowały ich obrazy codzienności, inne od tych, które oglądamy na ulicach miast europejskich. **Galeria Klubu Pod Kolumanmi, wernisaż 1 czerwca, godz. 18.00, czynna do końca czerwca**

VITRUM et AQUA.

Szkło Sławomira Oleszczuka

S. Orzechowski jest dyrektorem Polskiego Centrum Witraży przy Muzeum Architektury we Wrocławiu (1989-1991). Od 1991 r. należy do sekcji technicznej międzynarodowego stowarzyszenia Corpus Vitrearum.

Art Hotel, wystawa czynna do 4 czerwca

Krystyna Olchawa POSZUKIWANIA

Ukończyła ASP (PWSSP) w Gdańsku. Jest założycielem i kierownikiem Galerii „U Jaksy" w Miechowie. Zajmuje się malarstwem i tkaniną unikatową.

Galeria Tkacka Na Jatkach, czynna do 10 czerwca

OBRAZY EKSLEKTYCZNE IRENEUSZA OLSZEWSKIEGO

Ireneusz Olszewski studiował w PWSSP we Wrocławiu. Jest twórcą filmowym, bierze też udział w ruchu młodego teatru. Współpracuje z „Centrum Światła" i Teatrem Prawdziwym. Pracuje jako adiunkt we wrocławskiej ASP. Zajmuje się filmem eksperymentalnym oraz wieloma technikami zapisu i kreowania obrazu.

Galeria Entropia, wystawa czynna do 10 czerwca

Henryk Waniek BIBLIOTEKA OSOBISTA

H. Waniek – malarz i pisarz, łączy kunszt obrazowania z rozległą erudycją. Jego obrazy prowadzą poza wymiar świata widzialnego, a jego eseje potrafią nadać zamierzchłym faktom i ich ukrytym powiązaniom wymiar osobistego przeżycia. Są rekonstrukcją tajemnic wpisanych w potoczną rzeczywistość, w miejsca szczególne, magiczne. Śląsk jest dla Wańka rejonem wyróżnionym, mitycznym, z jego krajobrazu czyta jak z ksiąg ezoterycznych.

Galeria Entropia, otwarcie wystawy i spotkanie z autorem 11 czerwca, godz. 18.00

Prace grupy tkackiej 10 X TAK

Galeria Tkacka Na Jatkach, wernisaż 11 czerwca, godz. 17.00, wystawa czynna do 20 czerwca

Maria Krawczyk SAKRALNE I INNE IGŁĄ MALOWANE

Galeria u Teresy, wystawa czynna od 1 do 29 czerwca

Rafał Werszler – rysunki z książeczki: HISTORIA WROCŁAWIA NA WESOŁO...

Galeria Działu Pracy z Dziećmi Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna, wystawa czynna do września

SALONIK FRYZJERSKI DLA PAŃ I PANÓW

WROCŁAWSKIE CENTRUM URODY

ZAPRASZA

NA WIELKĄ GALĘ

FRYZJERSTWA I MODY

„WROCŁAW ZAWSZE MODNY"

sobota 22 czerwca od godziny 20.00

południowa ściana Ratusza
pod Klubem Związków Twórczych

SALONIK FRYZJERSKI
dla pań i panów
WROCŁAWSKIE
CENTRUM URODY
Rynek, Przejście Garncarskie 2
tel. 343 14 41, 342 68 05
Hotel Holiday Inn
ul. Piłsudskiego 49-57
tel. 785 09 05

Szanowni Państwo,
Mam ogromną przyjemność zaprosić Państwa na pokaz najnowszych trendów światowego fryzjerstwa. W ciągu ostatnich kilku lat zaszło tak wiele zmian w tej dziedzinie, iż można twierdzić, że dzisiejsze fryzjerstwo jest sztuką, która w magiczny sposób przyciąga naszą uwagę. Zamiarem moim jest, by nasza Gala oczarowała Państwa przepychem braw, świateł i stylów. Fryzjerzy biorący udział w pokazie to najlepsi we Wrocławiu styliści, którzy stworzą dla Was dzieła sztuki na głowach pięknych modelek. Do pokazu zaprosiłam również wrocławskie salony mody, które zaprezentują Państwu swoje najlepsze letnie kolekcje. Wieczór ten poświęcam wszystkim klientom naszych Saloników, dziękując im za to, że obdarzyli nas swoim zaufaniem korzystając z usług naszych profesjonalistów. Zapraszam więc wszystkich do pysznej zabawy, której oprócz pokazów towarzyszyć będą nagrody-niespodzianki.

Grażyna Pirogowicz-Krzywik

Salonik Fryzjerski dla pań i panów
Rynek-Przejście Garncarskie 2
tel. 343 14 41, 342 68 05
Zaprasza pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-18.00

L'ORÉAL
PROFESSIONNEL
PARIS

Salonik Fryzjerski dla pań i panów
przy Hotelu Holiday Inn
ul. J. Piłsudskiego 49-57, tel. 785 09 05
Zaprasza pn.-pt. 8.00-20.00, sob. 8.00-18.00

www.cio.pl

IV SPOTKANIA Z KULTURĄ ŻYDOWSKĄ, 6–10 czerwca

6 czerwca, godz. 15.00, Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Warsztaty języka hebrajskiego prowadzi Ania Segał, wstęp wolny; **godz. 17.00,** Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Wykład Rabina Ivana Caine'a „Józef Jakubowy: Wizjoner i Wicekról", wstęp wolny; **godz. 19.00,** Synagoga pod Białym Bocianem – Koncert Inauguracyjny: Joseph Malowany – kantor (Nowy Jork), Chór Synagogi pod Białym Bocianem, Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Wrocławskiej, Stanisław Rybarczyk – dyrygent; bilety: 50 i 100 zł

7 czerwca, godz. 15.30, Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Warsztaty języka hebrajskiego, wstęp wolny; **godz. 17.00,** Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Wykład Debory Caine „Głosy Miriam. Feminizm w judaizmie", wstęp wolny; **godz. 19.00,** Synagoga pod Białym Bocianem – „Ja jestem Żyd z Wesela" – spektakl wg Romana Brandstaettera, Zbigniew Waleryś (monodram), **godz. 20.00,** Synagoga pod Białym Bocianem – „Był sobie raz" – spektakl na podst. opowiadania I. B. Singera, reż. Tomasz Pietrasiewicz, Teatr NN z Lublina, bilety: 15 zł (dwa spektakle); **godz. 20.51,** Synagoga pod Białym Bocianem – Zapalenie Świec, Nabożeństwo Kabalat Szabat, Spotkanie szabatowe, wstęp wolny

8 czerwca, godz. 9.30, Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Nabożeństwo Szachrit, wstęp wolny; **godz. 16.00,** Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Wykład Bożeny Muszkalskiej „Uwalnianie iskier bożych. Śpiewane modlitwy polskich Żydów", wstęp wolny; **godz. 19.00,** Restauracja Casablanca, ul. Włodkowica 8a – Spotkanie z Leopoldem Kozłowskim – Ostatnim Klezmerem Rzeczpospolitej, bilety: 35 zł; **godz. 21.55,** Dziedziniec Synagogi pod Białym Bocianem – Klezmerska Hawdala Yarehma, Galicjaner Klezmorim, Ruach, wstęp wolny

9 czerwca, godz. 14.00, Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Warsztaty języka hebrajskiego, wstęp wolny; **godz. 16.00,** Sala Modlitw, ul. Włodkowica 9 – Wykład Rabina Saszy Pecarica „Judaizm i współczesna medycyna", wstęp wolny; **godz. 16.00 –20.00,** ul. Włodkowica 9 – Przegląd filmów studentów Szkoły Filmowej Sam Spiegel z Jerozolimy, bilety: 5 zł; **godz. 20.00,** Synagoga pod Białym Bocianem – „Mój dom" Bente Kahan żydowskie piosenki i opowieści, bilety: 35 zł

3 czerwca „Konkurs z wiedzy o historii i religii żydowskiej" dla młodzieży licealnej, ogłoszenie wyników w czasie festiwalu; **10 czerwca,** Sala Oratorium Marianum – Sympozjum „Oblicza żydowskości", (referaty studentów i pracowników naukowych); **6–24 czerwca,** Restauracja Monopol – Wieczory Kuchni Żydowskiej

KLUB MUZYKI I LITERATURY

1 czerwca, godz. 16.30 – Dzieci Dzieciom. Wykonawcy: uczniowie Szkoły Muzycznej im. G. Bacewicz, studenci I roku Wydziału Aktorskiego PWST. W programie utwory solowe i zespołowe oraz „Baśń o Korsarzu Palemonie" do muzyki Krzysztofa Figurskiego, klasa kompozycji prof. Z. Karneckiego, reż. J. Kozłowski, opieka dykcyjna M. Walczak-Deleżyńska, przygotowanie wokalne H. Herman-Cieślik, koncert prowadzi Maja Pajchert, wstęp wolny; **6 czerwca, godz. 17.00** Instytut Pamięci Narodowej w ramach cyklicznych wykładów zaprasza na spotkanie z prof. Jerzym Eislerem – wykład „Czym była PRL", wstęp wolny; **7 czerwca, godz. 18.00** W cyklu „Stypendyści Samorządu Wrocławia – miastu" – koncert Arniki Dobras (śpiew), Anny Otwinowskiej (akompaniament), Kingi Augustyn (skrzypce), wstęp wolny; **8 czerwca, godz. 13.00** Spotkanie Koła Miłośników Haftu; **11 czerwca, godz. 18.00** Iwona Kańciak-Litewczuk – Prezentacja książki „Powrót Małego Księcia", wstęp wolny; **12 czerwca,** Dariusz Pawlicki – spotkanie z wrocławskim poetą, wstęp wolny; **14 czerwca, godz. 18.30** „Izabella Jeżowska i jej studenci" – Koncert promocyjny w wykonaniu adiunkt Izabelli Jeżowskiej oraz studentów II roku Wydziału Lalkarskiego PWST we Wrocławiu. Przy fortepianie Joanna Litwin. W programie m.in. piosenki z „Kabaretu Starszych Panów", G. Gershwin, G. Verdi. S. Moniuszko, wstęp wolny; **17 czerwca, godz. 18.00** Janina Danuta Bednarek – Prezentacja książki „Ćwiczenia wyrazistości mowy" wstęp wolny

CENTRUM KULTURY AGORA

WROCŁAWSKI KLUB LUDZI SUKCESU zaprasza w poniedziałki o godz. 19.07. KLS jest polską odmianą działającego w świecie Toast Masters Club. Celem jego działania jest rozwój osobisty uczestników spotkań przez m.in. doskonalenie się w sztuce wystąpień publicznych, praktykowanie umiejętności wspierania przez tzw. pozytywną recenzję, propagowanie proaktywnej postawy życiowej – wzajemne inspirowanie i wspieranie się w działaniu na rzecz uczynienia własnego środowiska (otoczenia) bardziej przyjaznym niż dotychczas, wypracowywanie coraz skuteczniejszych metod rozwiązywania problemów we wszelkich przejawach ludzkiej aktywności.

OŚRODEK SPOTKAŃ AKADEMIA ŻYCIA zaprasza w środy w godz. 18.00-20.00 na spotkania, których celem jest dawanie wsparcia, poprzez możliwość bycia wysłuchanym i wysłuchania innych, bycia wśród ludzi, bezpiecznego otwierania się i przyjmowania cudzego otwarcia. Osoby zainteresowane mogą wziąć udział w dowolnym spotkaniu, nie deklarując uczestnictwa w całym cyklu. Opłata za jedno spotkanie: 5 zł.

14 czerwca o godz. 18.30 Akademia Życia zaprasza na cykliczne spotkanie z dr Lesławem Kulmatyckim, poświęcone jodze. Tematem będzie „Joga a religie – związki i rozbieżności". Wstęp wolny.

TATWY I MANDALE Spotkanie z Emahmnem

Mandala to geometryczny wzór, symboliczne przedstawienie kosmicznych sił i porządku świata w dwu- lub trójwymiarowej formie. Dla jej twórców to komplet informacji o świecie i człowieku. Mandale mogą pomagać wejść na życiową ścieżkę, uczyć i uzdrawiać.

Emahmn – urodził się w Persji w rodzinie o tradycjach nauczycielskich, wyemigrował w młodości do USA. Swoje życie zadedykował odkryciu kluczy do rozwoju ludzkiej świadomości. Z wykształcenia matematyk i fizyk, łączy w swojej pracy wiele metafizycznych dyscyplin. Jego prosta i skuteczna metoda pracy z podświadomością zdobyła już uznanie w innych krajach. Emahmn tworzy mandale od 1985 r., prowadzi warsztaty, wykłady, uczy. Od kilku lat mieszka w Amsterdamie, od czasu do czasu gości w Polsce.

6 czerwca, godz. 17.00, ośrodek Związku Buddystów Zen „Boddhidharma", ul. Jastrzębia 11/1

10 czerwca, godz. 18.00, Ośrodek Grotowskiego

Emahmn zaprasza na autorskie warsztaty:

BREAKING BONDS 7-9, 14-16 czerwca

Warsztaty są przeznaczone dla tych, którzy: • chcą się dowiedzieć, jak rozwijać siebie i podnosić poziom świadomości, • nie wiedzą, jak sobie poradzić z osobistymi trudnościami, • wychodzą z założenia, że „czas leczy rany", • mają problemy w relacjach z rodzicami, partnerami i bliskimi oraz nie wiedzą, jak je rozwiązać, • chcą przełamać własne destrukcyjne wzorce i zachowania, • obwiniają innych za własne trudności i niepowodzenia, • chcą się dowiedzieć, jak wykorzystywać mandale w celu uzdrawiania fizycznego, psychicznego i emocjonalnego, • chcą odkryć swój własny potencjał Ilość miejsc ograniczona, informacje: Alina Sarna, **tel. (071) 789 69 671, 0505 29 15 92**

e-mail: alisarna@yahoo.com

ŚWIĘTO WROCŁAWIA W ARSENALE

Impreza plenerowa o charakterze festynu historyczno-archeologicznego. **15 czerwca, godz. 12.00** Otwarcie i pochód w kostiumach z epoki na trasie Arsenał-Rynek-Arsenał. **godz. 13.00** – konkursy w strzelaniu z kuszy do kura, prezentacja rzemiosł dawnych, połączona z możliwością uczestnictwa w produkcji niektórych przedmiotów, **godz. 14.00** – Najazd Brzetysława – inscenizacja historyczna, pokazy walk wojów z X-XI w., **godz. 15.00** – prezentacja dawnej artylerii, **godz. 16.00** – pokaz dawnych tańców, **godz. 17.00** – pokaz walk rycerskich, **godz. 18.00** – koncert muzyki folkowej, **godz. 19.00** – Koncert muzyki folkowej - zespół Ahmed ma hlad, **godz. 21.00** – Żywot św. Jadwigi – spektakl Współczesnego Teatru Pantomimy, **16 czerwca, godz. 10.00** – konkursy w strzelaniu. **godz. 10.00** – prezentacja rzemiosł, **godz. 11.00** – pokaz walk rycerskich i prezentacja dawnej artylerii, **godz. 14.00** – Średniowiecze – spektakl Teatru „Maska", **godz. 16.00** – Koncert muzyki bretońskiej w wykonaniu zespołu Bal Kuzest.

MDK ŚRÓDMIEŚCIE ul. Dubois 5

3 czerwca, godz. 17.30, – Galeria Twórczości Plastycznej Młodych, działająca w MDK „Śródmieście" oraz Schronisko dla koni „Tara" w Porębach zapraszają na aukcję ceramiki, malarstwa, rysunku „Wolne i szczęśliwe" na rzecz hospicjum dla koni „Tara". Aukcji towarzyszy wystawa fotografii Jurka Trawińskiego.

15 czerwca, godz. 12.00-18.00, Pergola k. Hali Ludowej – Młodzieżowe Święto Wrocławia, w programie: prezentacje zespołów disco i tańca nowoczesnego break dance, flamecno i inne etniczne, taniec towarzyski, czirliderki, taniec sportowy, gimnastyka artystyczna, zapasy. Pokaz samoobrony, akrobatyka, wschodnie sztuki walki, młodzi gladiatorzy, pokazy judo ze szkółki Rafała Kubackiego, ściana wspinaczkowa, capoeira – brazylijska sztuka walki, pokaz modeli latających i pływających. Zawody sportowe: koszykówka uliczna, symultana szachowa, akrobatyka rowerowa, teren dla deskorolkowców, sporty ekstremalne, kolejka tyrolska, mosty równoważne, skoki wahadłowe, chodzenie po linach, zjazd po linie z iglicy, tor przeszkód, slalom na hulajnodze, patrol konny, ekspozycja samochodu interwencyjnego Straży Miejskiej, wystawa sprzętu sportowego, kiermasz prac plastycznych, nauka origami i makramy, malowanie twarzy, lepienie w glinie, nauka wiązania węzłów żeglarskich itp.

CK „ZAMEK"- Leśnica

2 czerwca Festyn rodzinny z okazji Dnia Dziecka – występy wokalno-taneczne, turnieje, gry i zabawy

8 czerwca „Tańce czerwcowe" – II Konfrontacje Taneczne – plenerowe prezentacje dolnośląskich grup tanecznych w zamkowym amfiteatrze (kategorie: break dance, hip–hop, funky, jazz, etno, ruch i muzyka, i in.)

13 czerwca Wernisaż „11 Międzynarodowego Przeglądu Form Złotniczych" – Srebro 2002" – wystawa sprowadzona z Galerii Miejskiej z Legnicy

23 czerwca „Noc Świętojańska" – występy ludowych zespołów z Ukrainy, widowisko ognia i ruchu: „Taniec Ognia" („Teatr Żywy" z Bielawy), pokazy walk rycerskich, prezentacje tradycyjnych sztuk rzemieślniczych, koncerty kameralne, spektakle, warsztaty plastyczne, muzyczne, turnieje rodzinne

29 czerwca Nocne granie – koncerty na tarasach

SALONIK TRZECH MUZ

IMPREZA PLENEROWA Z OKAZJI DNIA DZIECKA, 1 czerwca, godz. 16.00–18.00, podwórko przy ul. Zawalnej 7 – gry, zabawy, konkursy z nagrodami, pokazy tańca w wykonaniu zespołów dziecięcych itd. **godz. 18.00,** Salonik Trzech Muz – spotkanie z poetami piszącymi o dzieciach i dla dzieci

POEZJA W SŁOWIE I KRESCE czyli wieczór autorski Czesława Rodziewicza z wystawą ekslibrisów w tle. Autor to twórca ekslibrisów i prezes Koła Miłośników Ekslibrisu we Wrocławiu; twórca haftu wrocławskiego; ojciec wrocławskich „liściaków" (obrazów wyklejanych z liści i płatków kwiatów); fotografik oraz poeta i bajarz. Artysta obchodzi w czerwcu br. Jubileusz 80-lecia urodzin.

3 czerwca, godz. 18.00

Wystawa czynna do końca czerwca w poniedziałki, środy, piątki w godz. 18.00 – 20.00.

Wieczór autorski Leona Budzynowskiego SPOJRZENIE W PRZESZŁOŚĆ - prezentacja wierszy z tomików „Ból" oraz „Czas agonii" w wykonaniu autora.

17 czerwca, godz. 18.00

OSIEDLOWY KLUB „POLANKA"

CZESŁAW RODZIEWICZ i jego liściakowi królowie, benefis 80-lecia urodzin Cz. Rodziewicza, wystawa „liściaków" i haftu wrocławskiego w tle.

8 czerwca, godz. 13.00.

PREZENTACJA DOROBKU SEKCJI KLUBOWYCH - popisy taneczno-wokalne dzieci; koncerty dzieci i młodzieży z sekcji gitary oraz syntezatora; etiudy teatralne klubowego teatru „Włóczykij". **11 czerwca, godz. 17.00**

WAKACJE W KLUBIE: 26 czerwca–10 lipca; I turnus: 26.06.–2.07., II turnus: 3.07.–10.07. Zapisy w Klubie 26 czerwca, godz. 10.00. Podsumowanie Osiedlowej Ligi Drużyn Podwórkowych w Piłce Nożnej - **24 czerwca, godz. 14.00.**

HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

W POZNANIU

HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

WE WROCŁAWIU

Działające na podstawie decyzji MEN z dnia 26.06.1992 r.
Nr DNS 3-TBM-48/92 wraz z późniejszymi zmianami

siła wiedzy

studia jednolite pięcioletnie
oraz dwuletnie uzupełniające

magisterskie

na kierunkach
- zarządzanie i marketing
- administracja

studia trzyletnie

licencjackie

na kierunkach
- zarządzanie i marketing
- administracja
- politologia

studia w internecie

www.wszib.poznan.pl

Biura Rekrutacji

61-538 Poznań
ul. Robocza 4
tel./fax (061) 835 15 11
tel. kom. 0 601 283 523
e-mail: rekrutacja@wszib.poznan.pl

50-073 Wrocław
ul. Św. Antoniego 24a
tel./fax (071) 344 49 24, 344 89 82
tel. kom. 0 601 283 585
e-mail: rekrutacja@wszib.wroc.pl

85-068 Bydgoszcz
Stary Rynek 15/21
tel. (052) 321 48 60
tel. kom. 0 601 579 295
e-mail: rekrutacja@wszib.bydg.pl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Filia nr 1 ul. Gajowicka 195, tel. 364 69 68 „Bajkowa Biblioteka". Studenci PWST inscenizują bajki: **1 czerwca, godz. 11.00** „Alicja w krainie czarów" (Dzień Dziecka), **8 czerwca, godz. 11.00** „O dzielnym krawczyku", **15 czerwca, godz. 11.00** „Legendy wrocławskie"
5 czerwca, godz. 10.00 „Posłuchaj baśni w zaczarowanym ogrodzie" – czyta aktor – impreza dla dzieci w wieku 3-7 lat, „Czy świat baśni to Twój świat?" – konkurs dla dzieci w wieku 7-10 lat (ogólnopolska akcja „Cała Polska czyta dzieciom") >> **Filia nr 4, ul. Percea 21, tel. 364 69 69: 5 czerwca, godz. 14.30** Dzieci zapraszają dzieci na przedstawienie „O wiośnie w lesie i wiewiórki ważnym interesie" w wykonaniu dzieci z Przedszkola nr 141, przy ul. Hallera; **1-10 lipca** Wystawa w witrynach biblioteki przygotowana przez Towarzystwo Polsko-Szwedzkie Oddział we Wrocławiu „Szwedzcy twórcy literatury dziecięcej" >> **Filia nr 16, ul. Kolista 17, tel. 354 72 75: 12 czerwca - 10 lipca** „Karkonosze, królestwo Ducha Gór" – wystawa Jeleniogórskiego Towarzystwa Fotograficznego, autor Janusz Pytel; **12 czerwca, godz. 12.00** Spotkanie z autorem wystawy oraz gawęda Bronisława Jana Zateya „Góry Olbrzymie" >> **Filia nr 47, ul. Polna 4 (Brochów) tel. 347 12 61: 3 czerwca, godz. 12.00** „Dziecięce podróże po Europie" – gry, konkursy, zabawy z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka; **8 czerwca** Kiermasz książkowy podczas festynu osiedlowego (Brochów – Basen, ul. Polna); **lipiec, sierpień br.** „Wielka wakacyjna podróż" – konkursy dla dzieci i młodzieży, literacki, plastyczny i fotograficzny; **wtorki, czwartki godz. 12.00** Wakacyjny Klub Filmowy (filmy wideo – propozycje, dyskusje); **20 czerwca, godz. 17.00** Spotkanie dzieci i młodzieży z przedstawicielami Straży Miejskiej (Dni Wrocławia) >> **Filia nr 57, ul. Szewska 78, tel. 347 12 66: 19–29 czerwca** Dni Wrocławia: wystawa w witrynach biblioteki: „Wratislawiana – Wydawnictwa Dolnośląskiego" >> **Filia nr 23 bulwar Ikara 29-31, tel. 354 72 64: 1-15 czerwca** Wrocław w fotografii – wystawa prac fotograficznych wrocławskiej młodzieży; **16 czerwca–14 lipca** Malarstwo Małgorzaty Samborskiej >> **Filia nr 22, ul. Zemska 16c, tel 354 72 67 (Nowy Dwór): czerwiec** Wystawa „Wrocław w starej fotografii", filia Impartu, ul. Chociebuska 4/10; **19 czerwca, godz. 18.00** Gawęda Bronisława Jana Zateya „Wrocław stary i nowy", Filia Impartu ul. Chociebuska 4/10 >> **Filia nr 64, ul. Wittiga 10, tel. 347 12 76: czerwiec – lipiec** Galeria nad Regałami – „Pejzaże i architektura" – oleje i akwarele Zofii Pelec; **15 czerwca** Kiermasz książkowy podczas festynu osiedlowego na Popowicach

KLUB FORMATY

1 czerwca, godz. 14.00, Festyn z okazji Dnia Dziecka W programie m.in. wielobój rekreacyjno-sportowy, gry i konkursy z nagrodami, występ zespołu taneczno-wokalnego „Rewelacja", występ iluzjonisty, dyskoteka, pokaz patrolu konnego Straży Miejskiej Wrocławia, kącik malowania twarzy (dla pań pokaz makijażu), będzie można oznakować swój rower
20 czerwca, godz. 11.00 Impreza z okazji Święta Wrocławia. W programie koncert wrocławskiej grupy „Apazon" pt. „Wrocławskie klimaty". Finał konkursu plastycznego Szkoły Podstawowej nr 25 „Moje EXPO". dojazd autobusami linii 107 i 119

KLUB POD KOLUMNAMI

TAŃCE ETNICZNE DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH
8 czerwca, godz. 20.00 – Wieczór tańców latynoamerykańskich. Prowadzenie – Jose Luis Sosa. Nie potrzeba pary. Wstęp 10 zł.
15 czerwca, godz. 19.00 – Wieczór tańców polskich. W programie nauka krakowiaka, oberka i innych tańców regionalnych. Zapraszamy młodzież i dorosłych. Nie potrzeba przygotowania ani pary. Prowadzenie – Lila Symonowicz. Wstęp 10 zł. Przedsprzedaż w klubie pon.–pt w godz. 14.00– 20.00.
22 czerwca – Warsztaty tańca brzucha. Prowadzenie – Elwira Janitzki z Berlina. Taniec brzucha to bardzo stara sztuka ruchu o indyjsko-egipskich korzeniach. Wykorzystane są tu naturalne możliwości ciała. Dlatego każdy może się tego nauczyć. Zapisy z opłatą 60 zł do 18 czerwca w klubie: pon.-pt. w godz. 14.00-20.00.

OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

14 i 15 czerwca, godz. 18.00 Inne Kino: Przegląd Filmów Twórców Niezależnych – Filmy studentów łódzkiej „Filmówki", 1. **Ewa Stankiewicz**: „Tramwajowi ludzie", „Głupie zagadki", „Panienka z okienka"; 2. **Sylwester Jakimow:** „Ostatni dzień na słońcu", „Jesteś w moim sercu", 3. **Kordan Piwowarski:** „Jaskinia filozofów", „Amalia", 4. **Jarosław Sztandera:** „Co chcesz wiedzieć o miłości", „Pornokreacje"
Ze względu na duże zainteresowanie każdą edycją przeglądu, proponujemy publiczności dwa terminy do wyboru (w każdym z podanych powyżej dni obejrzymy te same filmy), bilety: 5 zł.

IV MIĘDZYNARODOWY FOTOMARATON

Wrocław, Wiosna 2002, 14-16 czerwca

Patroni i sponsorzy fotomaratonu ufundowali wiele cennych nagród i wyróżnień, główną jest Nagroda Marszałka Województwa Dolnośląskiego i wysokiej klasy skaner firmy Konica.
14 czerwca o godz. 10.00 uczestnicy otrzymają 24-klatkowe filmy wraz z kartą 12 tematów fotomaratonu, które trzeba będzie zrealizować fotograficznie w ciągu 24 godzin wykonując po dwa zdjęcia na każdy temat.
15 czerwca po 24 godzinach uczestnicy złożą naświetlone filmy u organizatora, w lokalu Stowarzyszenia. Organizatorzy będą mieli 24 godziny by wywołać filmy, wykonać zdjęcia, skleić je w 24-zdjęciowe ciągi, powołać jury, które przyzna I Nagrodę.
16 czerwca o godz. 12.00 Wystawa pofotomaratonowa - wręczenie nagród i wyróżnień. Zapisy: sekretariat DSAFiTA, ul. Włodkowica 31, wtorki i czwartki od godz. 16.00-18.00 oraz w soboty od 10.00-13.00. Zgłoszenia tylko osobiście. DSAFiTA przyjmuje zapisy na **„Kurs fotograficzny I stopnia". „Międzynarodowy Plener Fotograficzny Kudowa Zdrój – Praga – Skalne Miasto, Wiosna 2002"** w dniach **7-9 czerwca,** Zapisy do 3 czerwca. Ilośc miejsc ograniczona. Informacje: tel. 344 57 92,

„ŚWIATOWID"

OŚRODEK DZIAŁAŃ TWÓRCZYCH

1 czerwca, godz. 14.00, Dzień Dziecka – Muszla Koncertowa na Sępolnie, ul. Ks. Brzóski – Występy zespołów tanecznych „Światowida" oraz SP nr 91, zespołu gitarowego, spektakle teatralne, koncert zespołu muzycznego szkoły Yamaha, konkursy dla dzieci.
8 czerwca, godz. 19.00, Koncert zespołu „Lady Blue & Hugging Blues" w składzie: Magdalena Piskorczyk – wokal, Marek Kapłon – gitara elektryczna, Janusz Blachura – bass, Jerzy Łaba – perkusja, bilety 8 zł
20 czerwca, godz. 19.30 Koncert muzyki klasycznej zespołu muzycznego szkoły „Yamaha", bilety: 6 zł
W każdy czwartek o godz. 16.00 zapraszamy seniorów na spotkania Klubu Złotego Wieku. Ponadto zajęcia w sekcjach artystycznych, kursy oraz koła zainteresowań dla wszystkich grup wiekowych, kurs tańców szkockich i irlandzkich oraz warsztaty dziennikarskie. Zapisy na warsztaty asertywności i do nowego teatru amatorskiego dla licealistów.

„NONA"

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Uzdolnionych Artystycznie

Wrocław, pl. Powstańców Śl. 12

3.06. Dworek Chopina w Dusznikach Zdroju
godz. 11.00 Koncert z życzeniami z cyklu „Dzieci dzieciom". Wystąpią uczniowie Społecznej Szkoły Muzycznej I st. (soliści i zespoły),
godz. 16.00 Koncert uczniów Szkoły Muzycznej I st. im. G. Bacewicz. Uczniowie zaprezentują umiejętności gry na fortepianie, klarnecie, flecie, trąbce i skrzypcach.
8.06. Dworek Chopina w Dusznikach godz. 16.00 Stuosobowa „orkiestra" przedszkolaków pod kierunkiem Wiesława Michalskiego, soliści – instrumentaliści i zespoły instrumentalne wrocławskich szkół Muzycznych (SSM, SM im. G. Bacewicz).
15.06. Klub Muzyki i Literatury we Wrocławiu
godz. 16.00 „Najlepsi z najlepszych"-uczniowie Szkoły Muzycznej I st. im. G. Bacewicz we Wrocławiu.
19.06. Klub Muzyki i Literatury we Wrocławiu
godz. 17.00 Koncert końcoworoczny uczniów Społecznej Szkoły Muzycznej I st. we Wrocławiu.

KŁODZKO

KŁODZKI OŚRODEK KULTURY

5.06., godz. 19.15, Kościół Matki B. Różańcowej – Recital organowy: **Władysław Szymański**. Program: J.S. Bach – Preludium i fuga c-moll (BWV 543); A. Guilmant – II Sonata D-dur op. 50, Allegro moderato o Larghetto o Allegro vivace; W. Szymański – Toccata (Prawykonanie – 2002 rok); M. Brosig – Preludium chorałowe O Traurigkeit, O Herzeleid; M. Brosig – Postludium; F. Lubrich – Preludium i passacaglia a-moll op. 47 **8.06., godz. 19.00** „12 scen z Hamletem" – Piotr Kondrat (w roli Hamleta, adaptacja i tłumaczenie). Spektakl autorski aktora Teatru Dramatycznego w Wałbrzychu; bilety 10 i 5 zł **19.06., godz. 19.00,** Kościół Wniebowzięcia NMP Nadzwyczajny recital organowy: **Andrzej Chorosiński**. Program: F. Nowowiejski – II Symfonia g-moll, op. 45, nr 2, Preludio festivo o Adagio o Finale (Recitativo – Fuga); M. Rimski–Korsakow – Szeherezada (opracowanie – A. Chorosiński); A. Guilmant – I Symfonia d – moll, op. 42, Introduction et Allegro o Pastorale o Final **23.06., godz. 17.00,** Galeria Sztuki KOK - Wernisaż wystawy fotografii: Vitězslav Krejči (Hradec Kralove – FOMA), Luboš Doležal (Nove Mesto) oraz koncert duetu gitarowego „Alirio" (Wrocław), wstęp wolny
GALERIA SZTUKI KOK Do 19 czerwca czynna będzie wystawa prac członków Kłodzkiego Klubu Fotograficznego. Udział biorą: Maria Dzierżyńska, Tomasz Gmerek, Justyna Kochanowska, Sławomir Kruszelnicki, Jarosław Michalak, Łukasz Nawracała, Bartosz Niedźwiedzki, Bogdan Paszkiewicz, Krzysztof Radzimierski, Waldemar Zieliński. Galeria czynna od środy do niedzieli w godz. 14.00 – 19.00. Wstęp wolny.

KOK, pl. Jagiełły 1, 57-300 Kłodzko
tel. (074) 867 33 64, e-mail: kok@netgate.com.pl

JELENIA GÓRA

JELENIOGORSKIE CENTRUM KULTURY

8 Edycja LIGI ROCKA

W koncercie udział weźmie 10 zespołów: Eon (ambient rock – Jelenia Góra), Trzy Dni Życia (rock alternatywny – Gryfow Śl.), Grad (metal rock – Bolesławiec), The Crow (rock – Piechowice), Cube (speed rock – Mieroszów), Badinage (alternative rock – Górny Śląsk), Katharsis (rock – Ząbkowice Śl.), Dogma (metal – funk – rock – Lubin), Stone Hange (hard rock – Legnica), Disco Sit Down (trip hop – Jelenia Góra). Liga Rocka to regularne koncerty i wieloetapowe eliminacje, dzięki którym muzyczni obserwatorzy wyłaniają najciekawsze zespoły do połfinału, a potem do finalu, który będzie miał miejsce w drugiej połowie stycznia 2003 r.
7.06., godz. 17.00, sala „Nova" JCK

JCK, ul. 1 Maja 60, tel. (075) 642 38 80-81 w. 23
www.jlr.independent.pl, redpat@poczta.wp.pl

ODK NA ZABOBRZU

3.06., godz. 17.00 – Wernisaż zbiorowej wystawy tkaniny warsztatowej „Śladami mistrzów" **7.06., godz. 14.00** – XII Festiwal Piosenki Dziecięcej „Zabobrze 2002" **8.06., godz. 14.00-20.00** – Zabobrzański Festyn Rodzinny **14.06., godz. 17.00** - Premiera „1352 sekundy" grupa teatralna KIKS; **17.06., godz. 17.00,** Kawiarnia „Muza" – „Tuż obok świata" – poezja W. Siemaszko-Zielińskiej; **24.06., godz. 16.00** – Rozpoczęcie VIII Turnieju Piłkarskich Drużyn Podwórkowych o Puchar Prezydenta Jeleniej Góry

ODK Na Zabobrzu, ul. K. Trzcińskiego 12
58-506 Jelenia Góra, tel. (075) 753 18 31

MUZEUM KARKONOSKIE

FRIEDRICH IWAN, GRAFIKI 1889-1967

Otwarcie wystawy 28 czerwca, godz. 16.00.

Muzeum Karkonoskie, ul. Matejki 28
58-500 Jelenia Góra, tel. (075) 64 38 155

BWA - I LOVE YOU TOO

Wystawa obiektów i instalacji Zuzanny Janin (Warszawa). Otwarcie **11 czerwca, godz. 17.00.** Pokaz video walki bokserskiej Zuzanny Janin z Przemysławem Saletą – mistrzem bokserskim. **Wystawa czynna do 9 lipca**

BWA w Jeleniej G., ul. Długa, tel. 075-752 66 69

ŚWIDNICA

ŚWIDNICKI OŚRODEK KULTURY

1.06. Dni Świdnicy 2002 – Dzień Dziecka **godz. 10.00-18.00,** Rynek – Cepeliada **godz. 12.00-14.00,** Rynek – Prezentacje zespołów artystycznych MDK; **godz. 15.00-16.00,** Rynek – Festiwal Piosenki Przedszkolnej; **godz. 16.00-17.00,** Rynek – Turniej Aktora z Przedszkola; **godz. 18.15-19.00,** estrada Rynek – Saragossa Club – hity non stop **godz. 19.00-20.15,** estrada Rynek – Gabriel Fleszar **godz. 21.00-22.15,** estrada Rynek – Varius Manx **godz. 22.15-22.30,** Rynek – Pokaz sztucznych ogni **2.06. godz. 9.00-13.00,** Rynek – Giełda Staroci, Numizmatów i Osobliwości; **godz. 15.00-20.30,** Obiekty OSiR – Blok muzyczny country, zabawa **6.06., godz. 18.00,** Galeria „W Centrum" klubu Bolko – Prace dyplomowe Studium Reklamy przy ZSE **11.06., godz. 18.00,** Galeria Fotografii, Rynek 44 w Świdnicy – Wernisaż Artura Łobody i zdobywczyni Grand Prix Międzynarodowego Konkursu Fotograficznego „Zestaw 2001" Wioletty Kuś z Bydgoszczy **13.06., godz. 8.00-11.00,** Klub Bolko – Audycje Muzyczne dla dzieci przygotowane przez Filharmonię Sudecką z Wałbrzycha **15.06., godz. 14.00-20.30,** Zakład Poprawczy ul. Sprzymierzeńców w Świdnicy – Muzyka przeciw przemocy, wystąpią: VOO-VOO, Darek Malejonek & Joszko Broda, Ocean, DUST (Anglia) **15.06., godz. 16.00,** Klub Bolko Marcin Daniec, bilety: 30 zł **16.06., godz. 15.00-20.00,** Estrada na Rynku świdnickim – IV Świdnicki Dzień Trzeźwości - Teatr Animacji z Jeleniej Góry - „Entliczek Pentliczek", zespół muzyczny „Chili My", Mieczysław Szcześniak **29.06., godz. 19.00,** Klub Bolko – „Kabaret z głópią nazwą" ze Świdnicy oraz „Turlayberet" ze Zgorzelca, bilety: 3 zł

ŚOK, Rynek 43, 58-100 Świdnica, tel. (074) 852 29 78
Klub Bolko – pl. Grunwaldzki 11
www.sok.com.pl, e-mail: sokswid@wb.onet.pl

LUBIN

CENTRUM KULTURY MUZA

1.06., godz. 11.30„Mała Miss Przedszkolaków", wstęp wolny; **1.06., godz. 12.00** Klub „Pod Muzami" – Impresje muzyczne uczniów PSM I st. w Lubinie, wstęp wolny; **1.06., godz. 20.00** Klub „Pod Muzami" – Recital fortepianowy D. Raniszewskiej, wstęp wolny; **4, 11, 18, 25.06., godz. 18.00** Klub „Pod Muzami" – „Simple Duo & Friends" wstęp wolny; **5.06., godz. 18.00** Klub „Pod Muzami" – „Wieczór Leśnych Ludzi" **8.06., godz. 20.00** Klub „Pod Muzami" – Impresje fortepianowe K. Palmowskiego, wstęp wolny; **14.06., godz. 18.00,** Galeria CK „Muza" – Wernisaż wystawy fotografii Roberta Krawczyka **15.06., godz. 12.00** „Podróż w krainę muzyki" Centrum „Muzyk", bilety 5 zł; **15.06., godz. 20.00** Klub „Pod Muzami" – „This is the life" – recital Aleksandry Zembroń, K. Piotrowska – saksofon, Ł. Damrych – fortepian, wstęp wolny; **22.06., godz. 20.00** Klub „Pod Muzami" – Recital fortepianowy P. Kowalskiego, wstęp wolny; **24.06., godz. 18.00** „Końskie nazwisko" wg A. Czechowa, adaptacja i reż. M. Sitarski, wstęp wolny; **29.06., godz. 18.00** – IV SEKSrejs z MISJĄ – impreza plenerowa **29.06., godz. 20.00** Klub „Pod Muzami" – Evergreeny M. Styszyński – fortepian, wstęp wolny

WYSTAWY: 8.06 Rysunek satyryczny ze zbiorów „Satyrykonu" **8.06.–7.07.** Robert Krawczyk „Fotografia"

Centrum Kultury Muza, ul. Armii Krajowej 1
59-300 Lubin, tel. 076 746 22 70, fax 746 22 52,
www.ckmuza.pl

OBORNIKI ŚLĄSKIE

OBORNICKI OŚRODEK KULTURY

8.06., godz. 13.00 – Otwarcie VIII Spotkań z Muzyką i Poezją **godz. 13.15** – Przesłuchania konkursowe (recytacja), **godz. 16.00** – Przesłuchania konkursowe (poezja śpiewana, piosenka estradowa) **godz. 19.00** – „Miłość" – Koncert w wykonaniu: T. Sochacki – śpiew, G. Wierzba – fortepian, gitara, P. Świętoniowski – gitara, P. Kiszczyszyn – saksofon **godz. 12.30** – Spotkanie uczestników Spotkań w Saloniku Czterech Muz; **godz. 14.00** – Koncert laureatów VIII Spotkań z Muzyką i Poezją **12.06., godz. 18.00** – Wystawa Studium Fotografii Afa z Wrocławia **16.06., godz. 16.00 oraz 18.06., godz. 10.00, godz. 11.30** – Dziecięcy Teatrzyk „Bajeczka" – „Bańkowice Mydlane", reż. J. Asztemborska **25.06., godz. 17.00** – Letnie Tańce Seniorów z Trzebnicy, Milicza, Prusic, Żmigrodu i Obornik Śl. **29.06., godz. 16.00** – Festyn rozrywkowo-handlowy „Weekend w Obornikach Śl." **godz. 16.00-21.00** – „Clown Cirkus Magic Ballons" w wykonaniu „Rupherta i Rico" oraz „Taneczne Nutki" **godz. 17.00** – Pokazy Drużyny Wojów Piastowskich „Jantar" z Poznania, Studio Tańca Towarzyskiego G. Kijowskiego z Trzebnicy **godz. 20.00** – Największe przeboje Julio Iglesiasa, Enrique Iglesiasa i Ricky Martina w wyk. zespołu „Salsa" z Katowic; **godz. 22.00** – Zabawa taneczna – gra zespół „Forte" z Obornik Śl.

GALERIA OOK: Malarstwo GRUPY 3+1 (W.Graczyk, J. Kondratowicz, T. Schwarz, W.Pawelska)

Biblioteka im. J. Iwaszkiewicza:
Dział dla dzieci i młodzieży – prowadzi M. Biernacka **7.06., godz. 15.30** Czytanie bajek **14.06., godz. 15.30** „Dzieci z różnych stron świata" zabawa plastyczna

Filia w Osoli – prowadzi M. Wietecha **5.06., godz. 16.00** – Spotkanie z cyklu – „Baśnie różnych narodów świata – Baśń Wietnamska"

OOK, ul. Dworcowa 26, 55-120 Oborniki Śl.
tel. (071) 310 12 51

GŁOGÓW

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY

1.06., godz. 12.00 Oskarek z okazji Dnia Dziecka „Tryumf Pana Kleksa" reż. Krzysztof Gradowski **4.06., godz. 10.15** „Przygody Kopciuszka" – Narodowy Teatr Edukacji we Wrocławiu; **7.06., godz. 21.00, 8.06., godz. 17.00** Głogowskie Konfrontacje Literackie; **8.06., godz. 10.00** „Mały Art" – Dziecięce Prezentacje Twórcze **8.06., godz. 9.00–15.00** Turniej szachowy z okazji Dnia Dziecka **9.06., godz. 18.00** – Koncert Wiosenny – Głogowskiej Rewii „Graffiti"; **10.06., godz. 19.00** „Poskromienie złośnicy" – W. Szekspir – Teatr Lubuski **12.06., godz. 12.00** Konkurs Poezji Śpiewanej – Zespół Szkół Ekonomicznych; **14.06., godz. 15.30** „Czarodziejska Kraina" - Towarzystwo Walki z Kalectwem; **16.06., godz. 9.00–15.00** Grand Prix szachowe **17.06., godz. 17.00** Premierowe spektakle Sekcji Teatralnych MOK – Elżbiety Bock-Łuczyńskiej **21.06., godz. 19.00** Scena Teatralna „Graal" – wieczór teatralny; **22.06., godz. 18.00** Recital Aleksego Tołstycha; **26.06.** Flis Odrzański **28.06., godz. 18.00** Muzyczna Scena Młodych Zespoły: ZRBN, Fatclicks, Desdemona **29.06., godz. 20.00** – DKF Oskar – Maraton Filmowy „Eroticon" – „Naga Dusza" – Carine Adler – „Centrum Świata" – Wayne Wang – „Pianistka" – Michael Hanekeponadto niespodzianki i dodatki filmowe **Galeria Edukacji Twórczej Pracownia Rozwoju przez Sztukę P. K. INSEA do 30.06** Ann-Lis Kruger (Szwecja) „Malowane nicią..."**10.06.–12.06.** III Plener Malarski „Rudno 2002" warsztaty twórcze; **14.06.** Wystawa prac dzieci i młodzieży z Pracowni Rozwoju przez Sztukę P. K. INSEA, **wernisaż 14.06. godz. 17.00**

Miejski Ośrodek Kultury, pl. Konstytucji 3 Maja 2
67-200 Głogów, tel./fax (076) 833 41 40
mokglogow@master.pl, www.mokglogow.master.pl

GŁOGÓW I ZIEMIA GŁOGOWSKA W NAJNOWSZYCH ODKRYCIACH ARCHEOLOGICZNYCH

Wystawa archeologiczna ze zbiorów Muzeum w Głogowie. Na ekspozycji zaprezentowano plany i zdjęcia z badań wykopaliskowych, makietę Głogowa (miasto na przełomie XIX i XX w.), dawne systemy wodociągowe, odkryte m.in. w Polkowicach oraz wiele ceramicznych, kamiennych, szklanych, drewnianych, skórzanych i metalowych zabytków archeologicznych. Wystawa czynna bezterminowo.

SECESJA – SZTUKA PRZEŁOMU WIEKÓW

Wystawa ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie, Muzeum Sztuki w Łodzi, Centralnego Muzeum Włókiennictwa w Łodzi i Okręgowego Muzeum w Bydgoszczy. Wystawa prezentuje obrazy olejne, grafikę, rzeźbę, medale, plakiety i ryciny najznamienitszych artystów secesji i młodej polski. Zobaczyć można również wyroby rzemiosła artystycznego, księgi, naczynia, odzież, biżuterię, tkaniny artystyczne.

Wystawa czynna do 15 czerwca,bilety: 6 zł, 3 zł.

Muzeum Archeologiczno-Historyczne
ul. Brama Brzostowska 1, 67-200 Głogów
tel. (076) 834 10 81, 833 30 38

STRZEGOM

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY

1.06., godz. 16.00 Rynek Strzegom – Festyn z okazji Dnia Dziecka, **godz. 20.00** koncert grupy „Sumptuastic"; **7.06., godz. 17.00** Otwarty Turniej Szachowy **17.06., godz. 10.00** „Przygody Koziołka Matołka" **20.06., godz. 10.00** Strzegomska Perła Architektoniczna – Konkurs plastyczny, którego tematem jest Kościół Św. App. Piotra i Pawła w Strzegomiu. Wystawa prac będzie towarzyszyć obchodom nadania rangi Bazyliki Mniejszej temu kościołowi – 15 września br.

Świetlice wiejskie zapraszają: 22.06., godz. 17.00 – Rozgrywki tenisowe – Tomkowice; **24.06., godz. 16.00** – Wieczorek poetycki – Godzieszówek; **25.06., godz. 16.00** – „Śpiewać każdy może..." – konkurs piosenki dla najmłodszych – Rusko

SCK, ul. I. J. Paderewskiego 36, 58-150 Strzegom
tel. (074) 855 05 02, 855 47 70

WAŁBRZYCH

WAŁBRZYSKI OŚRODEK KULTURY

3.06., godz. 19.00, Sala Granatowa WOK – Otwarta Próba Generalna grupy teatralnej „Próżnia"

3.06. Wernisaż pokonkursowy „Moja Piaskowa Góra" – współorganizacja Wspólnota Samorządowa „Piaskowa Góra", Publiczna Biblioteka „Pod Atlantami"

8.06. Impreza plenerowa z okazji 5-lecia istnienia Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, w programie m.in. koncerty: Kaji Paschalskiej, VOX, Justyny Steczkowskiej; **18.06., godz. 17.00,** Galeria 48 – Wernisaż rysunków i obrazów Elżbiety Guzik **20–22.06.**, Wałbrzych, Szczawno Zdrój – Konkurs Sygnalistów i Muzyki Myśliwskiej

WOK, ul. Broniewskiego 65a, 58-309 Wałbrzych
tel. (074) 840 13 13, tel./fax 841 04 45
ul. Andersa 185, 58-304 Wałbrzych
tel. (074) 847 61 77

BWA ZAMEK KSIĄŻ

Sylwester Ambroziak – RZEŹBA

Urodził się 14 kwietnia 1964 r. w Łowiczu. Studiował w latach 1983-1989 w ASP w Warszawie na Wydziale Rzeźby w pracowni prof. prof. Jerzego Jarnuszkiewicza, Stanisława Kulona i Grzegorza Kowalskiego, rysunek w pracowni prof. Mariana Czapli. Dyplom uzyskał w 1989 r. w pracowni Grzegorza Kowalskiego.

Wystawa czynna od 29 czerwca do 25 sierpnia

Stanisław Imieniński – MALARSTWO

Urodził się 8 maja 1940 r., w Radomsku. W latach 1955-59 uczył się w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych w Częstochowie. W 1988 r. otrzymał uprawnienia artysty plastyka w dziedzinie malarstwa nadane przez Ministerstwo Kultury i Sztuki. Obecnie jest instruktorem plastyki (I kat.) i prowadzi zajęcia z dziećmi w Miejskim Domu Kultury w Radomsku.

Wystawa czynna od 29 czerwca do 25 sierpnia
Galeria WGS BWA Zamek Książ, ul. Piastów Śl. 1
58-306 Wałbrzych, tel. (074) 843 26 18
www.bwa.wao.pl, e-mail: c.bart@bwa.wao.pl

TRZEBNICA

POCZTÓWKĄ PRZEZ ŚWIAT

Największa wystawa z dotychczas prezentowanych przez filokartystę RSTK Galerii Słowa i Obrazu – Stanisława Chmurę. Pokazuje najciekawsze zakątki wszystkich kontynentów, m.in. białe noce w Norwegii, gorące gejzery Islandii, zamki nad Loarą, szczyt Mont Blanc, Saharę, Wodospad Victorii, Piramidy w Egipcie; azjatyckie kraje: Irak, Iran, Chiny, Indie, Nepal, Mongolię, Koreę i Japonię; Australię i Oceanię: Filipiny, Malezję, Nauru, a także Amerykę od Kanady i USA przez Meksyk, Jamajkę i Kostarykę po Brazylię, Argentynę i Peru. **Wystawa czynna do 30.06.**

Zespół Ośrodków Kultury
ul. Prusicka 12, 55-100 Trzebnica

www.clo.pl

Fryderyk 2001 - nowa twarz roku

Blue Café

fanaberia

premiera:

18 maja 2002

pomaton KOMPANIA MUZYCZNA EMI

POLSKIE RADIO SA TVP1 wprost wp.pl

STO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

TAK, TAK TO JUŻ STO MIESIĘCY JESTEŚMY Z WAMI

Odbyło się w tym czasie wiele premier spektakli i koncertów, wernisaży wystaw, spotkań autorskich i wiele innych wydarzeń, o których warto było pisać.

Jubileusz ten jest okazją aby podziękować naszym Reklamodawcom za to, że możemy informować o tym co będzie się działo każdego miesiąca we Wrocławiu i na Dolnym Śląsku. To dzięki reklamie, która istnieje na naszych łamach możemy bezpłatnie popularyzować zwłaszcza te przedsięwzięcia, które nie są wspierane przez instytucje samorządowe. Publikowany przez nas materiał dotyczy wszystkich dziedzin kultury, od form klasycznych przez awangardę, sztukę alternatywną do twórczości amatorskiej. Informując o wydarzeniach, które będą miały miejsce w nadchodzącym miesiącu piszemy również o ich twórcach: autorach i wykonawcach. Miesięcznik Co Jest Grane jest często jedynym i wiarygodnym źródłem informacji o drobnych, nigdzie nie nagłaśnianych zjawiskach, nie pomijając przez to, ich jakże ważnego, udziału w tworzeniu naszej kulturalnej rzeczywistości.

Z dumą informujemy Państwa, że aby wspomóc działania Miesięcznika, założyliśmy Dolnośląskie Towarzystwo Promocji Kultury i Działań dla Tożsamości Regionalnej – Mecenat Co Jest Grane, ufając, że przyczyni się ono do rozwoju naszego Informatora.

Dziękujemy naszym Czytelnikom, za to, że okazują nam sympatię i zainteresowanie oraz za to, że jesteśmy im potrzebni.

Bardzo dziękujemy za cierpliwość, profesjonalizm i współpracę drukarniom, naświetlarniom, hurtowniom papieru oraz wszystkim, którzy towarzyszą nam w naszej pracy.

Wierzymy, że trudności jakie przeżywa nasz kraj nie przeszkodzą nam w kontynuowaniu naszej pracy i będziemy jeszcze lepiej i obszerniej promować kulturę naszego Regionu.

Redakcja

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI
Qubus Hotel Maria Magdalena
Mercure ACCOR hotels
ORBIS HOTEL WROCŁAW
La Scala
ZAKŁAD OPTYCZNY OKO DANILUK
DENT CENTRUM STOMATOLOGICZNE
Le Grand SALON
PIF PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA ODRA - FILM
L'ORÉAL
SALONIK FRYZJERSKI dla pań i panów WROCŁAWSKIE CENTRUM URODY
HOTEL PARK PLAZA
mosir
GALICJA restauracja
Edukacja
"ADEPT"
VINOTEKA
DOLNOŚLĄSKA SZKOŁA WYŻSZA
WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA
Pod Orłami
PASTELOWA restauracja
Hotel Wieniawa
RADIO WROCŁAW 102,3 FM
KEBAB HUT
ECCO PAPIER
TOP-GRAF
cezex
PRINT
KCh EK
eBot.pl publikacje internetowe

PRACA

JĘZYK NIEMIECKI Korepetycje z niemieckiego dla uczniów szkół podstawowych i średnich, tłumaczenie tekstów.
tel. 788 10 58, 501 79 63 33

ANGIELSKI dla każdego, także kursy dla firm, tłumaczenia z/na angielski. Doświadczona anglistka.
tel. 791 31 61, 600 83 60 76

MATEMATYKA – korepetycje,
tel. 605 544 766

Grupa plastyków (IV rok PLSP) wykona na zlecenie wszelkie prace plastyczne – dekoracje, mal. ścienne, portrety i inne, też nietypowe. ***tel. 363 37 51***
queen_tab@queen.vis.pl

Poszukujemy samodzielnych i kreatywnych osób do pracy przy pośrednictwie sprzedży samochodów i nieruchomości.
tel. 391 95 76, 600 434 697

KULTURA

„Unia Europejska bliżej nas" wystawę proponuję filokartysta wrocławski, a także **„Morze nasze morze"** z okazji Dni Morza.
tel. 788 45 62 godz. 9.00

Seniorów zapraszamy do udziału w amatorskim zespole wokalnym. ***tel. 352 47 45***

TO I OWO

Przyjmę bezpłatnie mały telewizor 14 cali lub mniejszy.
tel. 503 589 577

Strojenie, naprawa fortepianów i pianin „Skala"
tel. 344 33 82, 601 825 288

Sprzedam **płyty analogowe.** Ponad 150 tytułów. Ceny od 3 do 55 zł! Na życzenie wyślę pełny wykaz z cenami.
ivogole@polbox. com

Pianino „Calisia" w kolorze machoniowym, 3 pedałowe z moderatorem, stan idealny (po korekcie i regulacji mechanizmu), cena 2900 zł.
tel. 605 300 450

Przyjmę bezpłatnie rower składak Wigry, Jubilat itp. Może być uszkodzony, stary itp.
tel. 503 589 577

Strojenie, naprawa, renowacja fortepianów i pianin. Profesjonalne usługi z zastosowaniem najwyższej jakości materiałów. Obsługa koncertów i imprez okolicznościowych, fachowe doradztwo.
tel. 333 73 21, 605 300 450

WEB-DESIGN Tanio i fachowo – strony internetowe, prezentacje w internecie, wizytówki elektroniczne.
wasze@queen.vis.pl

Jeśli jesteś zapracowany i samotny, nie wiesz jak i gdzie znaleźć życiowego partnera, przyjdź do nas pomożemy Razem łączy w pary.
tel. 793 60 00
www.razempolska.com.pl

Linie autokarowe Bałtyk-Express: Koszalin, Świnoujście i inne miejscowości nadmorskie.
tel. 071 342 85 04

Otwarte warsztaty w różowej ciemni fotograficznej. Zajęcia przeznaczone są dla ludzi którzy mieli już kontakt z fotografią, z samodzielnym wywoływaniem odbitek, jak i dla tych którzy chcą się dopiero tego nauczyć! Zapraszamy w czerwcu; godziny i dni zajęć do ustalenia z organizatorem.
info: gcr@o2.pl

II WARSZTATY PIEŚNI TRADYCYJNYCH UKRAINA I BIAŁORUŚ 22-28 lipca

Grupa Muzyczna OVO, działająca przy Stowarzyszeniu Ocalić Szansę zaprasza na II Warsztaty pieśni tradycyjnych Ukraina i Białoruś. Lipcowe warsztaty są drugą odsłoną planowanego przez nas kilkuletniego cyklu poświęconego poznawaniu praktycznych aspektów technik wokalnych Słowiańszczyzny, zapoczątkowanego przez ubiegłoroczne warsztaty pieśni kozackich. Do prowadzenia zajęć zapraszamy etnomuzykologów-praktyków, artystów i instruktorów śpiewu tradycyjnego (wywodzącego się z kultury ludowej) – ekspertów z kraju i z zagranicy.

Zgłoszenia – zawierające krótką informację o uczestniku (stopniu zaawansowania, wcześniejszych doświadczeniach muzycznych i oczekiwaniach) – wraz z dowodem wpłaty zaliczki (50% opłaty za warsztaty) prosimy kierować na adres: **Grupa Muzyczna OVO, ul. Poniatowskiego 15/7, 50-326 Wrocław [z dopiskiem 'II Warsztaty Pieśni Tradycyjnych'] lub drogą internetową: info@ovo.prv.pl lub telefoniczną (0 71) 322 31 97. Opłata za warsztaty: 180 zł (przy wpłacie zaliczki do końca maja), 200 zł (przy wpłacie zaliczki do końca czerwca), 225 zł (przy wpłacie zaliczki w lipcu). Wpłaty prosimy uiszczać na konto Stowarzyszenia Ocalić Szansę: Bank Zachodni WBK S. A. V oddział we Wrocławiu 20-1090-1522-0000-0000-5214-5153 z dopiskiem 'II Warsztaty Pieśni Tradycyjnych'.**

KLUB POLANKA

Wycieczki piesze: 1.06. godz. 8.20 Czerna Mała – zalew Odry koło Prężyc – Brzezinka; **8.06. godz. 8.50** Oborniki – stawy koło Jar – Oborniki; **15.06. godz. 8.55** Krośnice–obok 11 stawów–Krośnice; **22.06. godz. 8.55** Długołęka – Szczodre – obchody „Sobótek Słowiańskich" – Długołęka; **29.06. godz. 8.55** Borowa – „ścieżką przyrodniczą" nad stawami – Borowa. **Wycieczki rowerowe: 2.06. godz. 8.55** Milicz – stawy Milickie; **11.06. godz. 10.00** Most Trzebnicki – Zalesie; **16.06. godz. 8.55** Borowa – Oleśniczka; **25.06. godz. 10.00** Most Warszawski – Pawłowice; **30.06. godz. 8.55** Długołęka–Dobroszów.

W dniach **2, 16, 30.** spotkanie z przewodnikiem turystyki kolarskiej na Dworc u Gł. PKP koło kas w w/w godzinach z wykupionym biletem powrotnym do stacji wyjściowej i opłatą za przewóz roweru.

PTTK Fabryczna, ul. T. Kościuszki 13 tel. 344 79 80

KLUB PIECHURÓW PERPEDES

1.06. Kamieniec Ząbkowicki – Złoty Stok – Paczków; **2.06.** Brzezinka Średzka – Wojnowice – Leśnica. **8.06.** Bierutów – Biskupice Oławskie. **9.06.** Kamieniec Ząbkowicki i okolice. **15.06.** Boguszów Gorce – Chełmiec – Szczawno – Wałbrzych Miasto. **16.06.** Bardo Śl. – Kłodzko. **22.06.** Bukowina Sycowska – Goszcz – Twardogóra. **23.06.** Żmigród i okolice. **29.06.** Marciszów – Trójgarb – Witków Śl. **30.06.** Biały Kościół – Gromnik – Biały Kościół.

PTTK Rynek–Ratusz 11/12, tel. 343 03 44, fax 343 67 46

Uczestnicy ubezpieczają się we własnym zakresie
Zbiórki na Dworcu Gł. PKP koło kas
z biletami powrotnym do stacji wyjściowej.

KLUB TURYSTÓW MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA

2.06. godz. 10.00 Spacer po Wrocławiu. Zbiórka przy pomniku A. Fredry; **11.06. godz. 16.00** Zwiedzanie Muzeum Człowieka, ul. Kuźnicza 35; **13.06. godz. 16.00** Spotkanie klubowe w Kamieniczce „Małgosia", ul. Odrzańska 39/40; **15.06. godz. 7.00** Park Krajobrazowy „Chełmy", wyjazd z pl. 1 Maja przy Cuprum; **16.06. godz. 9.00** Szlakiem im. Bronisława Turonia (Leśnica – Lutynia). Zbiórka: pętla tramwajowa w Leśnicy; **27-30.06. godz. 7.00** Kielce – Góry Świętokrzyskie – Sandomierz – Baranów, wyjazd: pl. 1 Maja przy Cuprum. Zgłoszenia w Oddz. PTTK przy Inst. PAN ul. Łokietka 2/1, I p. w godz. 9.00-16.00, tel. 322 48 37, **TMW, ul. Odrzańska 39/40**

WROCŁAWSKI PTTK Koło terenowe nr 4

8.06. Wycieczka Krajoznawcza do Brzegu. W planie zwiedzanie Rynku z renesansowym Ratuszem, gotycki Kościół św. Mikołaja, renesansowy zamek Piastowski z muzeum i barokowy Kościół św. Krzyża. Wyjazd z Dworca Gł. PKP o godz. 9.45 pociągiem relacji Wrocław-Opole. Spotkanie z przewodnikiem pod zegarem od strony kas o godz. 9.30 z biletami powrotnymi do Brzegu. Przewidziany powrót o godz. 15.02 lub 10.03.

Rynek-Ratusz 11/12, tel. 344 53 49, fax 343 67 46, bort@pttk.wroclaw.pl

BEZPŁATNE OGŁOSZENIA DROBNE

Zamknięcie przyjęć do następnego numeru dnia 20 czerwca 2002 godz. 12.00
Tekst ogłoszenie proszę wypełnić czytelnie DRUKOWANYMI literami, słowa **wytłuszczone** zaznaczyć. Zlecam ogłoszenie następującej treści, w rubryce:

KONTAKTY	KOMPUTER	ŻYCZENIA	KULTURA	TO I OWO	PRACA

Imię i nazwisko ogłoszeniodawcy: .....
Adres: .....
Data: ..... Podpis: .....

Proszę wyciąć i przesłać pocztą, faxem lub dostarczyć osobiście do redakcji:
***Co Jest Grane*, ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław, tel./fax: 341 98 66.**
Nie odpowiadamy za treśc ogłoszeń. Nie zamieszczamy tekstów sprzecznych z prawem.

POLICEALNE STUDIUM – SMALL BUSINESS

POLICEALNE STUDIUM SMALL BUSINESS

Ogłasza nabór na dwuletnie studia (dzienne i zaoczne) o specjalizacji:

Technik prac biurowych
- sekretarka, asystentka menedżera
- urzędnik firmy europejskiej

Technik obsługi turystycznej
- pracownik biura podróży
- pracownik branży hotelarskiej

Naszym studentom oferujemy:

ZAWÓD W 2 LATA

- atrakcyjny zawód z europejskimi kwalifikacjami
- praktyki zagraniczne
- certyfikaty europejskie z języków obcych (LCCIEB, TELC)
- wysoka jakość kształcenia (certyfikat ISO 9001)

ul. Powstańców Śląskich 112, 53-333 Wrocław, tel./fax 373 22 34, e-mail: sekretariat@sprachwerkstatt.pl
www.sprachwerkstatt.pl

1 SOBOTA

14⁰⁰ Dzień Dziecka
Muszla Koncertowa na Sępolnie ul. Ks. Brzóski
14⁰⁰ Festyn na Dzień Dziecka
Teren przy Klubie Formaty
16⁰⁰ Impreza plenerowa z okazji Dnia Dziecka
Podwórko przy ul. Zawalnej 7
18⁰⁰ Spotkanie z poetami piszącymi o dzieciach i dla dzieci
Salonik Trzech Muz

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Ali Baba i 40 rozbójników
Teatr Lalek - Scena PWST
17⁰⁰ Kot w butach
Opera ul. Świdnicka 35
18³⁰ Zemsta nietoperza
Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
19⁰⁰ Wrocławski Teatr Pantomimy - Tragiczne gry
Teatr Polski

KONCERTY

16³⁰ Dzieci Dzieciom
Klub Muzyki i Literatury
21⁰⁰ Jeam sesion, wstęp wolny Klub Artysta

WYSTAWY

18⁰⁰ Tajlandia w podróżniczym obiektywie
Klub Pod Kolumnami

2 NIEDZIELA

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Ali Baba i 40 rozbójników
Teatr Lalek - Scena PWST
11⁰⁰ Kot w butach
Opera ul. Świdnicka 35
16³⁰ i 19³⁰ Dwoje na huśtawce
Centrum Sztuki Impart
19⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
19⁰⁰ Wrocławski Teatr Pantomimy - Tragiczne gry
Teatr Polski

KONCERTY

18⁰⁰ Artyści w Art Hotelu - recital Jerzego Połomskiego
Sala Koncertowa Art Hotelu
21⁰⁰ Koncert - Pitnow, wstęp 3 zł Klub Artysta

FILM

21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: J.Offenbnach Piękna Helena
Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

3 PONIEDZIAŁEK

18⁰⁰ Poezja w słowie i kresce - wieczór autorski Cz. Rodziewicza i wystawa ekslibrisów
Salonik Trzech Muz

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Paschalis Czarny Salon Klubu Związków Twórczych

FILM

21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: D. Szostakiewicz - Czeriomuszki
Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

4 WTOREK

SPEKTAKLE

8³⁰ i 10⁴⁵ Gallus Wratislavianus - musical dla dzieci i młodzieży
Centrum Sztuki Impat
10⁰⁰ Ali Baba i 40 rozbójników
Teatr Lalek - Scena PWST
19⁰⁰ Sztuka Scena Kameralna
20⁰⁰ Le Costume wg Cana Themby Scena na Świebodzkim

KONCERTY

21⁰⁰ Wtorek z jazzem - jeam sesion, Bogdan Grudner, Tadeusz Nestorowicz
Klub Artysta

WYSTAWY

14⁰⁰ Wernisaż wystawy fotografii Tomasza Gudzowatego
Muzeum Sztuki Mieszczańskiej
18⁰⁰ Podróże Santiago Calatravy oraz **Słonecznik - Dom pod Weroną**
Muzeum Architektury

FILM

21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: Gilbert i Sullivan - Piraci z Penzance
Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

5 ŚRODA

SPEKTAKLE

8³⁰ Gallus Wratislavianus - musical Centrum Sztuki Impart
10⁰⁰ Krawiec Niteczka
Teatr Lalek - Scena PWST
10³⁰ Przygody Mrówki Bogo Jogo Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Sztuka Scena Kameralna
20⁰⁰ Le Costume wg Cana Themby Scena na Świebodzkim
20⁰⁰ Tosca - Opera
Katedra św. Marii Magdaleny, Aula Leopoldina, Wzgórze Partyzantów

KONCERTY

19⁰⁰ Gitara w Art Hotelu: Zespół Ritmo flamenco w składzie Grażyna Adamczyk, Marek Długosz, Sławomir Markowski, tancerki flamenco, bilety: 10 i 8 zł
Art Hotel
19⁰⁰ Jazz w Imparcie: Bourelly Trio Centrum Sztuki Impart
19⁰⁰ Koncert galowy z okazji 90. urodzin Wojciecha hr. Dzieduszyckiego
Oratorium Marianum UWr.

FILM

18⁰⁰ Tamaro. O kamieniach i aniołach. Mario Botta Enzo Cucchi oraz **Mario Botta - bez światła nie ma przestrzeni**
Muzeum Architektury
21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: Gilbert i Sullivan - Mikado
Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

WYSTAWY

18⁰⁰ Wernisaż Janusza Hodorowicza - Kilkanaście krajowych obraz. Wystawa czynna do 5 lipca Art Hotel

6 CZWARTEK

18⁰⁰ Czytanie
Teatr Polski (sala prób 205)

SPEKTAKLE

8³⁰ Gallus Wratislavianus - musical Centrum Sztuki Impart
10⁰⁰ Krawiec Niteczka
Teatr Lalek - Scena PWST

VINOTEKA
Nico Sp. z o.o.

Szukasz wyjątkowego prezentu na szczególną okazję?

Nowo otwarty sklep winiarski VINOTEKA zaprasza od poniedziałku do soboty w godzinach 10.00-20.00

Zapewniamy fachową pomoc w wyborze odpowiedniego trunku oraz w zakresie przechowywania i serwowania wina. W naszej ofercie znajdą Państwo także akcesoria winiarskie, ekskluzywne cygara, czekolady i najlepszej jakości kawę, jak również szereg książek poświęconych tematyce winiarskiej.

Wrocław, ul. Rzeźnicza 6-7
pasaż handlowy hotelu Dorint****
WRATISLAVIA CENTER
tel. 78 15 520, fax 78 15 521
www.vinoteka.com.pl, e-mail: nicovinoteka@vinoteka.com.pl

ZAJRZYJ DO NAS! ZAPRASZAMY

Szef kuchni poleca:
befsztyk tatarzyna
pieczarki panierowane
garniec zbójnicki
Organizujemy:
imprezy okolicznościowe
bankiety
Polecamy:
bogaty wybór win

Rynek 2
tel. 343-79-27, fax 342-96-77

10³⁰ Przygody Mrówki Bogo Jogo Teatr Muzyczny
20⁰⁰ Kroniki - obyczaj lamentacyjny Teatr Pieśń Kozła
20⁰⁰ Le Costume wg Cana Themby Scena na Świebodzkim

KONCERTY

18⁰⁰ Gdyby razem wszystkie dzieci... Filharmonia Wrocławska
19⁰⁰ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Koncert Inauguracyjny Synagoga pod Białym Bocianem
20⁰⁰ Śpiewa Konrad Imiela Teatr k2
21⁰⁰ Koncert L-4, wstęp 3 zł Klub Artysta

FILM

18⁰⁰ Berlin - Cinema Muzeum Architektury
21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: J. Offenbach - Orfeusz w piekle Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

7 PIĄTEK

SPEKTAKLE

10⁰⁰ Krawiec Niteczka Teatr Lalek - Scena PWST
10³⁰ Przygody Mrówki Bogo Jogo Teatr Muzyczny
19⁰⁰ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Ja jestem Żyd z Wesela - spektakl R. Brandstaettera Synagoga pod Białym Bocianem
19⁰⁰ Przypadek Klary Teatr Polski
19⁰⁰ Wszystko w rodzinie Scena Kameralna
19⁰⁰ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Był sobie raz - spektakl na podst. opowiadania I.B. Singera Synagoga pod Białym Bocianem
20⁰⁰ Kroniki - obyczaj lamentacyjny Teatr Pieśń Kozła

KONCERTY

19⁰⁰ Koncert symfoniczny Filharmonia Wrocławska
19³⁰ Koncert organowy - Erwan Le Prado (Francja) Kościół Uniwersytecki
20⁰⁰ Śpiewa Konrad Imiela (spektakl, koncert, recital) Teatr k2
21⁰⁰ Jeam sesion prowadzi Irek Nowacki „Pióro", wstęp wolny Klub Artysta
21³⁰ Lacrimosy - muzyka do nowego spektaklu Teatru Pieśń Kozła Teatr Pieśń Kozła

KONCERTY

16³⁰ Koncert - Stypendyści Samorządu Wrocławia - miastu Klub Muzyki i Literatury

FILM

18⁰⁰ Impresje z górnej Mongolii - film Salvadora Dali Galeria Entropia
18⁰⁰ Nowe mieszkanie oraz **Miasto w Chandigarh** Muzeum Architektury
21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: J.Offenbach - Rycerz sinobrody Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

8 SOBOTA

13⁰⁰ Czesław Rodziewicz i jego liściakowi królowie Osiedlowy Klub Polanka
19⁰⁰ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Spotkanie z L. Kozłowskim Synagoga pod Białym Bocianem
20⁰⁰ Wieczór tańców latynoamerykańskich Klub Pod Kolumnami
21⁵⁵ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Klezmerska Hawdala Yarehma, Galicjaner Klezmorim, Ruach Synagoga pod Białym Bocianem

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Krawiec Niteczka Teatr Lalek - Scena PWST
16⁰⁰ Wszystko w rodzinie Scena Kameralna
19⁰⁰ Przypadek Klary Teatr Polski
19⁰⁰ Tama S. na Świebodzkim

KONCERTY

18⁰⁰ Koncert symfoniczny Filharmonia Wrocławska
18⁰⁰ Waldemar Malicki Oratorium Marianum
19⁰⁰ Koncert zespołu Lady Blue & Hugging Blues ODT Światowid
20³⁰ The Sakala Brothers Kościół św. Wojciecha

WYSTAWY

18⁰⁰ Wystawa fotografii Darka Błaszczaka Ośrodek Postaw Twórczych
18⁰⁰ Jean Nouvel - estetyka cudu, Miejsce, funkcja i forma oraz **Tate Modern** Muzeum Architektury

FILM

21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: J. Strauss - Zemsta nietoperza Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

9 NIEDZIELA

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Krawiec Niteczka Teatr Lalek - Scena PWST
16⁰⁰ Wszystko w rodzinie Scena Kameralna
19⁰⁰ Przypadek Klary Teatr Polski
19⁰⁰ Tama S. na Świebodzkim

KONCERTY

12³⁰-15⁰⁰ IV Festiwal Śpiewających Dzieci - Budzik 2002 - Koncert Galowy Centrum Sztuki Impart
19⁰⁰ Koncert Chicago Underground Duo & Robotobibok Ośrodek Postaw Twórczych
19⁰⁰ IV Spotkania z Kulturą Żydowską - Mój dom - Bente Kahan - żydowskie piosenki i opowieści Synagoga pod Białym Bocianem

FILM

21⁰⁰ Wratislavia Cantans - Muzyka na ekranie: F. Léhar - Wesoła wdówka Pasaż Pod Błękitnym Słońcem

10 PONIEDZIAŁEK

18⁰⁰ Tatwy i mandale - spotkanie z Emahmnem Ośrodek Grotowskiego

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Paschalis Czarny Salon Klubu Związków Twórczych

KONCERTY

19⁰⁰ Koncert zespołu Raz, Dwa, Trzy – Piosenki Agnieszki Osieckiej Centrum Sztuki Impart

11 WTOREK

17⁰⁰ Prezentacja dorobku sekcji klubowych OK Polanka Osiedlowy Klub Polanka

SPEKTAKLE

10⁰⁰ Krawiec Niteczka Teatr Lalek - Scena PWST

KONCERTY

21⁰⁰ Wtorek z jazzem, wstęp wolny Klub Artysta

WYSTAWY

18⁰⁰ Henryk Waniek – Biblioteka osobista Galeria Entropia
17⁰⁰ Wystawa Wrocławskiej Grupy Tkackiej 10 X TAK Galeria Tkacka Na Jatkach

12 ŚRODA

SPEKTAKLE

9³⁰ Przygody Hucka Finna Teatr Polski
10⁰⁰ Krawiec Niteczka Teatr Lalek - Scena PWST
10³⁰ Księga dżungli Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Mayday Scena Kameralna

KONCERTY

19⁰⁰ Gitara w Art Hotelu: Dominika Białostocka, Radosław Kot, bilety 10 i 8 zł Art Hotel
21⁰⁰ Apazon - fankowe jeam sesion, wstęp wolny Klub Artysta

13 CZWARTEK

SPEKTAKLE

9³⁰ Przygody Hucka Finna Teatr Polski
10⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST
10³⁰ Księga dżungli Teatr Muzyczny
17⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
18³⁰ Kiedy kota nie ma... Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Ballady morderców Teatr k2
20⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

KONCERTY

20⁰⁰ Muzyka w Muzeum Narodowym: Andrzej Olejniczak Flamenco Quartet Muzeum Narodowe
21⁰⁰ Koncert Gunruner, wstęp 3 zł Klub Artysta

14 PIĄTEK

SPEKTAKLE

9³⁰ Przygody Hucka Finna Teatr Polski
10⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST
17⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
18³⁰ Kiedy kota nie ma... Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa
20⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

KONCERTY

19⁰⁰ Zakończenie sezonu 2001/2002 - koncert Filharmonia Wrocławska
19⁰⁰ Karen Edwards, Jarosław Śmietana Quartet - promocja płyty Centrum Sztuki Impart
21⁰⁰ Jeam sesion „Pióra", wstęp wolny Klub Artysta

FILM

18⁰⁰ Inne kino - Przegląd filmów twórców niezależnych Ośrodek Postaw Twórczych

WYSTAWY

17⁰⁰ Janusz Stankiewicz Wernisaż - Epitafium i wiatr Galeria Awangarda
20⁰⁰ Czternastego o 20.00 Wernisaż Galeria M

15 SOBOTA

19⁰⁰ Wieczór tańców polskich Klub Pod Kolumnami

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST
18³⁰ Kiedy kota nie ma... Teatr Muzyczny
19⁰⁰ Ballady morderców Teatr k2
19⁰⁰ Leworęczna kobieta Scena na Świebodzkim
19⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa
19⁰⁰ Wiśniowy sad Teatr Polski

KONCERTY

16⁰⁰ Najlepsi z najlepszych - uczniowie Szkoły Muzycznej I st. Klub Muzyki i Literatury
18⁰⁰ Zakończenie sezonu 2001/2002 - koncert Filharmonia Wrocławska

FILM

18⁰⁰ Inne kino - Przegląd filmów twórców niezależnych Ośrodek Postaw Twórczych

WYSTAWY

14⁰⁰ Otwarcie nowej stałej ekspozycji – Sala broni dawnej Muzeum Militariów (d. Arsenał)

16 NIEDZIELA

13⁰⁰ II Piknik na ulicy Kiełbaśniczej. Atrakcje dla dorosłych i dla dzieci

SPEKTAKLE

11⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST
19⁰⁰ Ballady morderców Teatr k2
19⁰⁰ Leworęczna kobieta Scena na Świebodzkim
19⁰⁰ Mayday Scena Kameralna
19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa
19⁰⁰ Wiśniowy sad Teatr Polski

KONCERTY

18⁰⁰ Wratislavia Cantans: Koncert symfoniczny Katedra św. Marii Magdaleny

17 PONIEDZIAŁEK

18⁰⁰ Spojrzenie w przeszłość - wieczór autorski L.Budzynowskiego Salonik Trzech Muz

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Paschalis Czarny Salon Klubu Związków Twórczych

KONCERTY

19⁰⁰ Koncert wokalny Art Hotel ul. Kiełbaśnicza 20

18 WTOREK

SPEKTAKLE

10⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST

KONCERTY

21⁰⁰ Wtorek z jazzem, wstęp wolny Klub Artysta

19 ŚRODA

SPEKTAKLE

10⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST
18³⁰ Popis Szkoły Baletowej działającej przy Operetce Wrocławskiej Teatr Muzyczny

KONCERTY

9⁰⁰ i 11⁰⁰ Koncert dla dzieci Filharmonia Wrocławska
17⁰⁰ Koncert uczniów Społecznej Szkoły Muzycznej I st. Klub Muzyki i Literatury
19⁰⁰ Gitara w Art Hotelu: Studenci prof. R. Bałuszko (AM w Warszawie), bilety 10 i 8 zł Art Hotel
21⁰⁰ Apazon - muzyka funky, rock Klub Artysta

20 CZWARTEK

11⁰⁰ Impreza z okazji Święta Wrocławia Klub Formaty

SPEKTAKLE

10⁰⁰ Calineczka Teatr Lalek - Scena PWST

KONCERTY

9⁰⁰ i 11⁰⁰ Koncert dla dzieci Filharmonia Wrocławska
19⁰⁰ Koncert Ich Troje Stadion Olimpijski
19³⁰ Koncert zespołu muzycznego Szkoły Yamaha ODT Światowid

21 PIĄTEK

17⁰⁰ Spotkanie z autorami wystawy: Dotknięcie realności Galeria Awangarda

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa
18³⁰ Teatr Tańca MTT-Arka: Balet krótki o miłości Teatr Muzyczny

KONCERTY

21⁰⁰ Dzień Pióra - jeam sesion dla zawodowców Klub Artysta

WYSTAWY

16⁰⁰ Wernisaż wystawy: Dotknięcie realności Galeria Awangarda

Zakład Ziołolecznictwa oo. Bonifratrów „Samarytanin"
Wrocław, ul. Traugutta 57/59

TYLKO LEKI, MAŚCI i ZIOŁA zakupione w naszych APTEKACH BONIFRATERSKICH są gwarancją skutecznego leczenia i poprawy samopoczucia
Ojciec Jan Grande

Mieszanki i nalewki ziołowe na różne schorzenia, sporządzone według starej receptury bonifraterskiej, jakże przydatne w dzisiejszych czasach, można nabyć w punktach ziołowych czynnych:

od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 18.00 w soboty od 9.00 do 14.00

PORAD UDZIELAMY: od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 15.00

Polecamy zestawy ziół: nasercowych, przeciw miażdżycowych, reumatycznych, cukrzycowych, anemii, na choroby nerek, wątroby, prostaty, w nieżytach oskrzeli, kamicy żółciowej, uspokajających i wiele innych.

Preparaty te prosimy nabywać tylko i wyłącznie w przyklasztornych punktach:

ul. Traugutta 57/59, Wrocław
ul. Piastowska 8, Prudnik
ul. Lindego 6, Legnica
ul. 1 Maja 9, Ząbkowice Śląskie

ARKA NOEGO
9 lipca o godz. 17.00 Stadion Olimpijski
Dochód z koncertu przeznaczony będzie na utrzymanie i rozbudowę Hospicjum Ojców Bonifratrów we Wrocławiu.
Cena biletu 5 zł

www.mosir-wroclaw.wroc.pl
mosir
MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI „PÓŁNOCNY" WE WROCŁAWIU

Zapraszamy na kąpieliska
od 30 maja do 1 września

Kąpielisko Morskie Oko
ul. Chopina 27, tel./fax 348-63-94
Dojazd: tramwajem 9, 17, autobusem 116, 131, 141, 611

Kąpielisko Kłokoczyce
ul. Kłokoczycka, tel. 325-45-14
Dojazd: autobusem 147 lub N, D 130, 131, 141

Ośrodek rekreacji Różanka
ul. Pasterska 2, tel. 329-43-66
(nad Odrą między mostem Trzebnickim a Osobowickim)

KCh ROK ZAŁOŻENIA 1991 EK

Nasz cel to:
DRUK I ZABEZPIECZANIE
druków i dokumentów
technikami specjalnymi
w tym
HOLOGRAMY, NUMERACJE
TŁOCZENIE NA GORĄCO

"KCH & EK"
Firma Poligraficzno-Wydawnicza S.C.
Kazimierz Chrąchol i Edward Krzywulski
50-502 Wrocław, ul. Hubska 20
tel./fax: (071) 369 53 29
tel. 0605 108 374 tel. 0601 742 133

22 SOBOTA

20⁰⁰-2⁰⁰ Noc Świętojańska nad Odrą Wyspa Słodowa

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa

19⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

23 NIEDZIELA

15⁰⁰-21³⁰ Piknik rodzinny nad Odrą Wyspa Słodowa

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Skrzypek na dachu Hala Ludowa

19⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

KONCERTY

19⁰⁰ Wrocławskie Lato Organowe - Koncert Inauguracyjny - Orkiestra Leopoldinum i A. Chorosiński Kościół Uniwersytecki

24 PONIEDZIAŁEK

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Paschalis Czarny Salon Klubu Związków Twórczych8

25 WTOREK

17⁰⁰ Wieczór bułgarski Klub Turysty, Ratusz 11/12

KONCERTY

21⁰⁰ Wtorek z jazzem, wstęp wolny Klub Artysta

26 ŚRODA

KONCERTY

19⁰⁰ Gitara w Art Hotelu: Krzysztof Nieborak bilety 10 i 8 zł Art Hotel

21⁰⁰ Środa funkowa, wstęp wolny Klub Artysta

WYSTAWY

14⁰⁰ Wernisaż wystawy - Ręce przez ocean Muzeum Sztuki Medalierskiej

27 CZWARTEK

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

28 PIĄTEK

SPEKTAKLE

19⁰⁰ Aida Opera ul. Świdnicka 35

19⁰⁰ Teatr Poniedziałkowy - Szalone nożyczki Scena na Świebodzkim

KONCERTY

21⁰⁰ Imieniny „Pióra" wstęp na karty klubowe Klub Artysta

29 SOBOTA

SPEKTAKLE

18⁰⁰ i 21⁰⁰ Scena Letnia Teatru Nowego: Szczęśliwe wydarzenie Patio Pod Gryfami

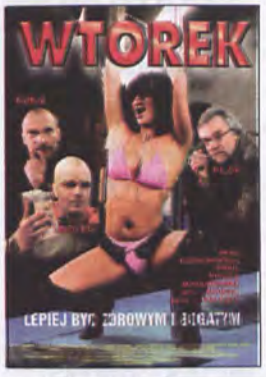
NOWOŚCI
VIDEO i DVD
ul. PIŁSUDSKIEGO
67, tel. 344 30 34
AVH ŚLĄSK
KASETY VIDEO
od 10.00 - 20.00,
soboty: 11.00 - 17.00

WYŚCIG
reż. Renny Harlin

Świetny zawodnik wyścigów samochodowych Joe Tanto, wycofał się ze sportu po poważnym wypadku. Zostaje poproszony przez właściciela swojej dawnej „stajni" o pomoc w pokierowaniu karierą młodego, zdolnego kierowcy Jimy'ego Bly'a. Bly nie radzi sobie z presją sławy i oczekiwań . Tanto zgadza się być jego mentorem i wrócić na tor.

REQUIEM
reż. Witold Leszczyński

Stary Bartłomiej wygłasza mowy na pogrzebach tzw. Rekomendacje. Czując nadchodzącą śmierć, szuka na swe miejsce następcy. Proponuje przejście zaszczytnej funkcji alkoholikowi Tomaszowi, który niedawno stracił córkę, pod warunkiem jednak, że zrezygnuje z wódki.



WTOREK
reż. Witold Adamek

Maniek i Dawid w małej, sennej miejscowości zakładają klub „go-go", który zaczyna świetnie prosperować. Zwraca to oczywiście uwagę mafii, mediów, budzi też święte oburzenie miejscowych dewotek. Pojawiają się także dawni wierzyciele, z którymi wcale nie ma żartów.

LAGAAN
reż. Ashutosh Gowariker

Indie, koniec XIX w. Mimo suszy, na mieszkańców nałożono podwójny podatek (lagaan). Kiedy zwracają się z prośbą o umorzenie opłaty, kapitan Russell proponuje im układ. Jeśli Hindusi wygrają z Brytyjczykami mecz krykieta, cała prowincja zostanie zwolniona z podatku przez następne 3 lata, jeśli przegrają...

gRAMy w rytmie Wrocławia
89.8 FM
ram
radio aktywne miasto

NOWOŚCI WYDAWNICZE

Imre Kertész
LOS UTRACONY

Powieść ta jest bardzo osobistym, a zarazem głęboko uniwersalnym w swej wymowie świadectwem największej zbrodni ubiegłego stulecia. Europejscy i amerykańscy krytycy uznali ją za jedną z najbardziej poruszających relacji obozowych. Wkrótce na kanwie tej książki powstanie film w reżyserii Lajosa Kaltaia.

Wydawnictwo W. A. B

Iwona Kańciak-Litewczuk
POWRÓT MAŁEGO KSIĘCIA

Słowo porusza subtelne struktury piękna i uczuć, a wciąż aktualna idea miłości trafia w serca każdego człowieka. Ta ponadczasowa pozycja jest niczym innym jak oazą i refleksją w tym zagonionym i pędzącym świecie, a jej przesłanie miłości i nadziei – radosną nowiną dla wszystkich spragnionych ludzi na tej ziemi.

Wydawnictwo ART

Agnieszka Graff
ŚWIAT BEZ KOBIET

Płeć w polskim życiu publicznym. Eseje autorki zebrane w tej książce są wnikliwą, a zarazem nie pozbawioną humoru analizą trwającego w Polsce procesu wypierania kwestii kobiecej ze świadomości społecznej. Książka ta jest podpartym solidną wiedzą, ale zarazem przystępnym i błyskotliwym manifestem jej prywatnego feminizmu.

Wydawnictwo W. A. B

Manuela Gretkowska
POLKA

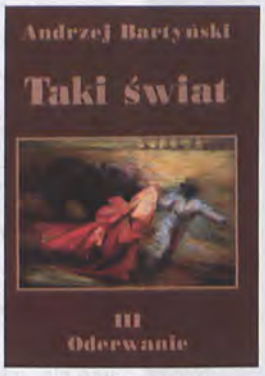
Takiej Manueli Gretkowskiej jeszcze nie znamy. „Polka" zaczyna się na sposób tradycyjnie szokujący. Czytając książkę zauważamy, że ciężarna w sposób widoczny łagodnieje dla siebie i świata. W jej relacjach przebija coraz więcej światła i ciepła...

Wydawnictwo W.A.B

Stanisław Klimek
ZAMEK KSIĄŻ

Znakomita publikacja wrocławskiego wydawnictwa na temat „perły Śląska". Zawiera ciekawie przedstawione dzieje Zamku Książ oraz jego architektury. Ponadto zawiera wiele interesujących fotografii oddających w pełni piękno i urok tego szczególnego miejsca.

Wyd. Via Nova



Andrzej Bartyński
ODERWANIE, t. III

Ostatni tom poetyckiej trylogii wrocławskiego liryka i śpiewaka. Wierszom towarzyszy malarstwo siostry poety, które „nie jest ilustracją do słowa, ale jest jak rodzeństwo. Poezja i malarstwo. Brat z siostrą w jednym kraju, w jednym czasie, w domu pod jednym dachem".

Oficyna Wyd. Sudety

KONCERTY

19⁰⁰ Joe Cocker Hala Ludowa

30 NIEDZIELA

SPEKTAKLE

Baterry Dance Company - nowojorski teatr tańca
Dworzec Świebodzki

KONCERTY

19⁰⁰ Wrocławskie Lato Organowe: Duet organowy Emilia i Jerzy Dziubińscy
Kościół Uniwersytecki

więcej: www.cjg.pl

GALICJA
restauracja
ul. Józefa Piłsudskiego 66
Rezerwacje tel. (071) 781 56 12

Kuchnia staropolska
aby tradycji stało się zadość

Po cesarsku
na sposób austrowęgierski

Elementy kuchni
żydowskiej oraz czeskiej

Organizujemy przyjęcia, rauty

Patio - ogródek - catering

HOROSKOP

♈ Baran 21.03. – 20.04.

Narzekać na nudę na pewno nie będziesz. Wiele zdarzeń, nowych ludzi, szalonych pomysłów – poczujesz się jak ryba w wodzie. Jednak z realizacją planów wstrzymaj się. W Twoim związku partnerskim radosne chwile przeplatać się będą z kłótniami, a dąsy z przeprosinami. Po 20-tym zachowaj ostrożność w czasie podróży i za kierownicą, zwłaszcza na złych nawierzchniach dróg. Nie lekceważ też zdrowia i uważaj na system nerwowy.
Szczęśliwy kolor: popielaty. Szczęśliwe liczby: 1, 12, 24.

♉ Byk 21.04. – 20.05.

Dobry nastrój wokół Ciebie sprawi, że zapomnisz o dręczących Cię ostatnio kłopotach i optymistycznie spojrzysz na świat. Jeżeli przed Tobą są ważne egzaminy – postaraj się zdać je do połowy miesiąca. Jeśli natomiast wybierasz się w podróż – zaplanuj wyjazd po 20-tym czerwca. W sprawach uczuciowych sporo zamieszania i zmiennych nastrojów. Zdrowie nie przysporzy Ci kłopotów.
Szczęśliwy kolor: różowy. Szczęśliwe liczby: 8, 20, 38.

♊ Bliźnięta 21.05 – 21.06.

Planety sprzyjają Twoim planom i zamiarom. Możesz teraz sięgnąć po cele, o których do niedawna tylko marzyłeś. Wykorzystaj pomyślny czas i działaj. Mógłbyś śmiało inwestować pieniądze, starać się o lepszą pracę, spróbować szczęścia w grach liczbowych lub loterii. W partnerstwie wspaniałe dni. Dla samotnych – nowa miłość lub przygoda. Liczne imprezy towarzyskie, w jakich będziesz uczestniczyć, przyniosą Ci niezapomniane chwile.
Szczęśliwy kolor: niebieski. Szczęśliwe liczby: 7, 16, 22.

♋ Rak 22.06. – 22.07.

Dobre perspektywy dla Twoich planów zawodowych i osobistych. Lepsza sytuacja finansowa oraz możliwość intratnych propozycji w pracy wpłyną na Twój do niedawna nie najlepszy nastrój. Dobra pora na zakochanie się. W stałych związkach zgoda i zrozumienie. Jeśli wybierasz się w czerwcu na urlop na pewno przywieziesz ze sobą wspaniałe wspomnienia. Zdrowie doskonałe.
Szczęśliwy kolor: złoty. Szczęśliwe liczby: 5, 14, 39.

♌ Lew 23.07. – 23.08.

Miesiąc sprzyjający załatwianiu problemów urzędowych, pomyślny również w sprawach prywatnych. Korzystaj z dobrej passy i nie zaprzepaść dogodnych okazji, szczególnie w dziedzinie finansów. Jeśli poszukujesz pracy lub chcesz podjąć działalność na własny rachunek – teraz masz szanse powodzenia. Być może czeka Cię nagroda lub wyróżnienie. W związku uczuciowym miłe przeżycia, zgoda i zrozumienie. Zaproszenie na uroczystość rodzinną przyjmiesz z entuzjazmem i zabłyśniesz swą erudycją. Zdrowie dobre.
Szczęśliwy kolor: amarantowy. Szczęśliwe liczby: 9, 15, 29.

♍ Panna 24.08. – 23.09.

Spora ilość spraw do załatwienia może sprawić, że trudno będzie Ci nadążyć z realizacją zadań w wyznaczonym terminie. Nie denerwuj się, gdyż w końcu starczy Ci sił i czasu, aby wykonać podjęte wcześniej zobowiązania. Jeśli jesteś urodzony w okresie 7 – 19 września – bądź szczególnie ostrożny w zawieraniu umów i gospodarowaniu pieniędzmi. Mogą pojawić się trudności z trafnym wyborem. Decyzje finansowe zostaw na czas późniejszy. W Twoim związku partnerskim już dawno nie odczuwałeś tak pozytywnych wzruszeń i przeżyć.
Szczęśliwy kolor: pomarańczowy. Szczęśliwe liczby: 10, 25, 37.

CZERWIEC 2002

♎ Waga 24.09. – 23.10.

Odczujesz znaczną poprawę sytuacji finansowej, nawet jeśli się tego nie spodziewasz. Najważniejsze sprawy postaraj się załatwić między 15 a 21 czerwca. To najlepszy czas na rozwiązywanie problemów urzędowych i dotyczących pieniędzy. Twój związek partnerski mogą zakłócić jakieś spory i brak wspólnego zdania. Trudno też będzie porozumieć Ci się z otoczeniem. Zastanów się, w jakim stopniu ponosisz winę za zaistniałe konflikty. Zdrowie dobre, zachowaj jednak ostrożność w czasie podróży.
Szczęśliwy kolor: żółty. Szczęśliwe liczby: 6, 17, 28.

♏ Skorpion 24.10. – 22.11.

Możesz poczuć się przemęczony wykonywaną pracą, tym bardziej, że Twoje finanse nie są ostatnio zadowalające. Niewielkiej poprawy możesz oczekiwać po 20-tym. W drugiej połowie miesiąca, wskutek nieporozumienia, będziesz mieć do czynienia z zazdrością ze strony partnera. Dzięki swojej dyplomacji i dobrej woli załagodzisz konflikt. Czas pomyśleć już o wakacjach. Zastanów się, czy nie przyspieszyć planowanego wyjazdu. Strzeż się nagłych zmian temperatur, bo możesz się przeziębić.
Szczęśliwy kolor: zielony. Szczęśliwe liczby: 5, 19, 27.

♐ Strzelec 23.11. – 21.12.

Przeciwności losu sprawią, że ze zdwojoną siłą weźmiesz się do pracy i postarasz się zaradzić kłopotom. Twoja postawa sprawi, że już w połowie miesiąca odczujesz poprawę sytuacji i satysfakcję. Na większe pieniądze raczej w tym miesiącu jeszcze nie licz. W miłości więcej uwagi poświęć swojemu partnerowi i nie tłumacz się brakiem czasu. Okaż zrozumienie i zdobądź się choć na krótki wyjazd za miasto. Wypoczynek świetnie wpłynie na samopoczucie, gdyż Twoja kondycja zdrowotna nie jest teraz najlepsza.
Szczęśliwy kolor: srebrny. Szczęśliwe liczby: 2, 11, 21.

♑ Koziorożec 22.12. – 20.01.

Czeka Cię w tym miesiącu konieczność decyzji w sprawach dotyczących dalszej pracy, finansów i życia osobistego. Możesz czuć się znużony i nie zawsze przygotowany na zmiany, jakie niesie los. Zaufaj dobrym radom bliskich i nie krępuj się samemu poprosić o poradę. W miłości nie prowokuj sprzeczek i konfliktów.
Jeśli odczuwasz kłopoty zdrowotne – zasięgnij opinii lekarza i nie zadręczaj się lękiem o swoją kondycję fizyczną.
Szczęśliwy kolor: czerwony. Szczęśliwe liczby: 4, 14, 31.

♒ Wodnik 21.01. – 19.02.

Pierwsza połowa miesiąca okaże się korzystna dla realizacji spraw zawodowych i dotyczących finansów. Nie będziesz żałować kroków, jakie w tym czasie podejmiesz. Natomiast po 15-tym zajmij się sprawami osobistymi. Zwróć też uwagę, czy nie zaniedbujesz rodziny. Twoi bliscy mogą oczekiwać od Ciebie więcej zainteresowania. Nie unikaj okazji do spotkań towarzyskich i rozrywek. Korzystaj tez z uroków przyrody. Zdrowie nie nastręczy Ci problemów.
Szczęśliwy kolor: szmaragdowy. Szczęśliwe liczby: 3, 18, 36.

♓ Ryby 20.02. – 20.03.

Możesz napotkać kłopoty w pracy i mieć problemy finansowe. Nie ulegaj jednak frustracji, wywiązuj się z obowiązków, a udowodnisz otoczeniu, że racja jest po Twojej stronie. W sprawach serca kieruj się intuicją. Podpowie Ci ona jak rozwiązać swoje problemy partnerskie. Już pod koniec miesiąca poprawi się Twoja sytuacja zawodowa a wraz z nią samopoczucie psychiczne. Twoja kondycja fizyczna będzie teraz zależna głównie od nastroju.
Szczęśliwy kolor: brązowy. Szczęśliwe liczby: 6, 26, 33.

opracowała Maria Ewa Dackiewicz

www.cjg.pl

Polski Związek Chórów i Orkiestr - Oddział Dolnośląski we Wrocławiu, Dolnośląskie Towarzystwo Muzyczne we Wrocławiu, Filharmonia Wrocławska im. W. Lutosławskiego zapraszają na koncert:

„GDYBY RAZEM WSZYSTKIE DZIECI... ”

6 czerwca godz. 18.00 Filharmonia Wrocławska

22 szkolne chóry dziecięce

ANIELSKIE NUTKI
dyrygent A. Żminkowska
Szkoła Podstawowa nr 9

SZKOLNE NUTKI
dyrygent T. Bykowski
Szkoła Podstawowa nr 99

CANTILENA
dyrygent A. Długołecka-Zamiar
Szkoła Podstawowa nr 85

CHÓR SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 23
dyrygent W. Fira-Zawadzka

ROZŚPIEWANE SŁOWIKI
dyrygent A. Hebko
Szkoła Podstawowa nr 20

DOLNOŚLĄSKIE NUTKI
dyrygent K. Iżko-Zalewska
Szkoła Podstawowa nr 19

CO JEST GRANE?
dyrygent M. Izydorska-Gaj
Gimnazjum nr 6

CHÓR GIMNAZJUM NR 13
dyrygent J. Godwińska

POD 12-STKĄ
dyrygent A. Mizak
Gimnazjum nr 12

FANTAZJA
dyrygent A. Pasek
Szkoła Podstawowa nr 73

CHÓR GIMNAZJUM NR 10
dyrygent M. Szostakiewicz

ŚPIEWAJ RAZEM Z NAMI
dyrygent L. Stefanowski
Szkoła Podstawowa nr 72

BISKUPIŃSKIE NUTKI
dyrygent B. Szadkowska
Szkoła Podstawowa nr 91

ŚPIEWAJĄCE GWIAZDKI
dyrygent B. Tabiś
Gimnazjum nr 21

CHÓR SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 113
dyrygent M. Wagilewicz-Jaroszewicz

MAŚLICKIE ŚWIERSZCZE
dyrygent A. Wąsek
Szkoła Podstawowa nr 26

CHÓR SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 71
dyrygent M. Piotrowska

Scenariusz i reżyseria koncertu: Grażyna Ney.
Kierownictwo muzyczne i aranżacje:
Andrzej Kosendiak.
Współpraca muzyczna: Jerzy Kaczmarek.
Prowadzenie koncertu: Maria Zawartko

Śpiewający Wrocław

CANTABILE
dyrygent A.Sznajder

Projekt sponsorowany w ramach mecenatu Samorządu Miasta Wrocławia

Koordynator projektu: Grażyna Rogala-Szczerek

FESTIWAL MUZYKI DAWNEJ
MUZYKA DAWNA–PERSONA GRATA
JÓZEF HAYDN I WOLFGANG A. MOZART

Wykonawcy:
Hidemi Suzuki (Japonia) dyrygent i wiolonczela
Orkiestra „Arte dei Suonatori"

Program: J. Haydn – Symfonia D-dur nr 15 (Hob. I: 14); Koncert wiolonczelowy D-dur op. 101; Koncert waltorniowy D – dur nr 1 (Hob. VIId: 3)
W.A. Mozart – Symfonia A-dur nr 29 (KV 211)

Hidemi Suzuki ukończył Toho-Gakuen College of Music w Tokio. W 1984 r. otrzymał stypendium od rządu japońskiego, które umożliwiło mu wyjazd na studia do Holandii, gdzie kontynuował naukę gry na wiolonczeli u Annera Bylsmy w Hadze. Obecnie jest pierwszym wiolonczelistą zespołów La Petite Bande i Bach Collegium Japan. Od 1995 r. prowadzi klasę wiolonczeli barokowej w Koninklijk Conservatorium w Brukseli. Nagranie wszystkich suit solowych Bacha nagrodzone zostało przez Agencję do Spraw Artystycznych Rządu Japonii, a koncerty wiolonczelowe Haydna zrealizowane z udziałem zespołu La Petite Bande otrzymało „Academy Award". Artysta występował wielokrotnie na festiwalu Muzyka Dawna – Persona Grata, w ramach którego m.in. wykonał po raz pierwszy w Polsce cykl koncertów Vivaldiego „L'Estro Armonico".

Orkiestra Arte dei Suonatori – najlepszy polski zespół specjalizujący się w wykonawstwie muzyki dawnej na instrumentach z epoki; od ponad 3 lat gospodarz cyklu koncertowego „Muzyka dawna – persona grata"; współpracuje z najwybitniejszymi muzykami europejskimi i japońskimi.

14 czerwca, godz. 19.00, Oratorium Marianum UWr.
bilety: 30 zł (EMPiK-Rynek)

37 Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans

FESTIWAL FILMOWY
MUZYKA NA EKRANIE

Paryż – Londyn – Wiedeń
Światowe przeboje operetkowe i musicalowe

2 czerwca, godz. 21.00 J. Offenbach „Piękna Helena", wyk. Felicity Lott, Laurent Naouri, Michel Sénéchal, François Le Roux, orkiestra i chór Théâtre du Châtelet w Paryżu, Marc Minkowski – dyrygent, **3 czerwca, godz. 21.00** D. Szostakiewicz „Czeriomuszki", wyk. Olga Zabotkina, Wladimir Wassiliew, Marina Chotuncewa, Gennadij Bortnikow, Herbert Rappaport – dyrygent; **4 czerwca, godz. 21.00** „Gilbert i Sullivan – Piraci z Penzance", wyk. Keith Michell, Alexsandre Oliver, Janis Kelly, Paul Hudson, Peter Allen, London Symphony Orchestra, Alexander Faris – dyrygent; **5 czerwca, godz. 21.00** „Gilbert i Sullivan – Mikado", wyk. Groucho Marx, Helen Traubel, Stanley Holloway, Robert Rounseville, Barbara Meistreras, Dennis King, Donald Voorhees – dyrygent; **6 czerwca, godz. 21.00** J. Offenbach „Orfeusz w piekle", wyk. Jean-Paul Fouchécourt, Laurent Naouri, Yann Beuron, Natalie Dessay, chór i orkiestra Opéra de Lyon, Mark Minkowski – reżyser; **7 czerwca, godz. 21.00** J. Offenbach „Rycerz sinobrody", wyk. Manfred Hopp, Ingrid Czerny, Hanns Nocjer, orkiestra i chór Komische Oper w Berlinie, Karl-Fritz Voigtmann – dyrygent; **8 czerwca, godz. 21.00** J. Strauss „Zemsta nietoperza", wyk. Pamela Coburn, Eberhard Wächter, Janet Perry, Wolfgang Brendel, Benno Kusche, Brigitte Fessbaender, Bayerisches, Staatsorechester, Carlos Kleiber – dyrygent; **9 czerwca, godz. 21.00** F. Lehár „Wesoła wdówka", wyk. Barbara Bonney, Angelika Kirschschlager, Bo Skovhus, Fritz Muliar, John Eliot Gardiner – dyrygent

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7

ZAKOŃCZENIE SEZONU 2001/2002

Dyrygent: Marek Pijarowski
Solista: Piotr Pławner – skrzypce
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

W. Lutosławski – Livre pour orchestre
J. Sibelius – Koncert skrzypcowy
O. Respighi – Poemat symfoniczny „Feste romane"

Marek Pijarowski

Piotr Pławner

Marek Pijarowski – należy do czołówki polskich dyrygentów. Absolwent wrocławskiej Akademii Muzycznej w klasie Tadeusza Strugały, studia odbywał następnie pod kierunkiem Arvida Jonsonsa, Carla Oesterreichera. W 1974 r. otrzymał nagrodę na Konkursie Dyrygenckim im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach. Na scenie jest od ponad 25 lat. Koncertował w całej Europie, na Kubie i w USA. Obecnie jest profesorem w klasie dyrygentury AM we Wrocławiu, a od 2001 r. dyrektorem artystycznym Filharmonii im. Witolda Lutosławskiego we Wrocławiu.

Piotr Pławner – znany polski skrzypek, należący do czołowych solistów w kraju. Studiował w Akademii Muzycznej w Łodzi, a potem w ramach stypendium w Monte Carlo. Jest laureatem wielu konkursów skrzypcowych, w tym także I nagrody na Międzynarodowym konkursie im. H. Wieniawskiego w Poznaniu w 1991 r. oraz w Bayreuth i Monahium. Artysta koncertuje i nagrywa na całym świecie. Gra na instrumencie Guadagniniego z 1772 r.

14 czerwca, godz. 19.00, 15 czerwca, godz. 18.00,
Filharmonia Wrocławska,
bilety: 60 zł, 40 zł, 30 zł, 25 zł, 10 zł

37 Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans

KONCERT SYMFONICZNY
z cyklu Z NADZIEJĄ I MUZYKĄ DO ZJEDNOCZONEJ EUROPY

Wykonawcy: Orkiestra Symfoniczna Teatru Wielkiego – Opery Narodowej w Warszawie
Jacek Kaspszyk – dyrygent

L. van Beethoven – III symfonia es-dur „Eroica" op. 54;
F. Schubert – VIII Symfonia h-moll „Niedokończona"

16 czerwca, godz. 18.00, Katedra św. Marii Magdaleny

KONCERT SYMFONICZNY

Dyrygent: Janusz Powolny
Solista: Bartłomiej Nizioł – skrzypce
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

K. Kurpiński – Uwertura do opery „Dwie chatki"
H. Wieniawski – Koncert skrzypcowy d-moll
J. Elsner – Uwertura do opery „Andromeda"
M. Karłowicz – Poemat symfoniczny „Odwieczne pieśni"

Janusz Powolny

Bartłomiej Nizioł

Janusz Powolny – absolwent warszawskiej Akademii Muzycznej w zakresie dyrygentury w klasie prof. R. Dudka, a także Uniwersytetu Warszawskiego (Instytut Lingwistyki Stosowanej). Studia muzyczne uzupełniał w Hochschule für Music pod kierunkiem H. Michaela w Monachium. Odbył także staże w Wiedniu, Salzburgu i stypendium w Paryżu. Laureat Konkursów dyrygenckich im. E. Ansermeta w Genewie i Paryżu. Był dyrektorem artystycznym Filharmonii Łódzkiej i Opolskiej. Obecnie jest dyrektorem orkiestry Sinfonietta Polonia.

Bartłomiej Nizioł – utalentowany skrzypek młodego pokolenia. Już od najwcześniejszych lat zdobywali liczne nagrody i wyróżnienia na konkursach krajowych i zagranicznych. Pochodzi ze słynnej polskiej szkoły prowadzonej przez prof. Jadwigę Kliszewską. Jest laureatem konkursów w Paryżu, Poznaniu, Eurowizji w Brukseli, Pretorii i Adelajdzie. Obecnie występuje na całym świecie z największymi orkiestrami takimi jak: London Symphony, Sinfonia Varsovia, Sinfonia Helvetica i inne. Artysta współpracował z wielkimi dyrygentami, takimi jak Sir Yehudi Menuhin, Grzegorz Nowak, Jacek Kaspszyk i Philippe Entremont. Płyta z utworami Henryka Wieniawskiego, którą nagrał wspólnie z Waldemarem Malickim została nagrodzona Fryderykiem '97 w kategorii muzyki kameralnej.

7 czerwca, godz. 19.00, 8 czerwca, godz. 18.00,
Filharmonia Wrocławska,
bilety: 40 zł, 30 zł, 20 zł, 15 zł, 10 zł

www.cjg.pl

Niepubliczna
Bursa Szkolna
www.bursa.pnet.pl, kontakt@bursa.pnet.pl

Stowarzyszenie Wspierania Burs i Internatów „ADEPT"
ul. Jemiołowa 46/48,
53-426 Wrocław
tel. (071) 361 20 84
(071) 361 58 13
fax (071) 788 21 81

Niepubliczna, koedukacyjna placówka opiekuńczo-wychowawcza dla uczniów szkół średnich i policealnych. Opieka także w nocy, w soboty i w niedziele. Prowadzimy również specjalistyczną pracę z młodzieżą niedosłyszącą.

Pokoje 1-osobowe (3), 2-osobowe (36), 3-osobowe (5), 4-osobowe (20).

Stołówka, nowe łazienki na korytarzach, siłownia, sala pingpongowa, klub, sale cichej nauki z biblioteką, kuchenka podręczna, pralnia.

Przez cały rok oferujemy sobotnio-niedzielne noclegi dla studentów studiów zaocznych.

Zakwaterowanie grup.

KONCERTY DLA DZIECI
KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

Dyrygent: Jan Walczyński
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego
F. Churchill – „Królewna Śnieżka",
aranżacja Jan Walczyński.
19 czerwca, godz. 9.00 i 11.00, 20 czerwca, godz. 9.00 i 11.00, Filharmonia Wrocławska

KONCERT WOKALNY

Arnika Dobras – sopran, Michał Majeran – baryton
Anna Otwinowska – akompaniament
W programie pieśni F. Schuberta.

Arnika Dobras jest absolwentką AM w klasie śpiewu ad. B. Makala. Jest studentką studiów podyplomowych w klasie śpiewu prof. Barbary Schlick w Hochschule Für Musik w Köln oraz solistką Teatru Muzycznego Operetki Wrocławskiej. W tym roku otrzymała stypendium fundacji „Arkadia". Uczestniczyła w wielu kursach wokalnych w kraju i za granicą m.in. na kursach towarzyszących Festiwalowi „Wratislavia Cantans". W 1999 r. otrzymała dyplom mistrzowski od słynnego włoskiego barytona Rolando Paneraia. Debiutowała w 2000 r. w Teatrze Wielkim w Poznaniu partią Królowej Nocy w operze „Czarodziejski flet".

17 czerwca, godz. 19.00,
Art Hotel, ul. Kiełbaśnicza 20

Koncert organowy
ERWAN LE PRADO (FRANCJA)

Erwan Le Prado urodził się w 1978 r., kształcił u wybitnych mistrzów gry organowej. Jest laureatem licznych nagród: przyznanej jednomyślnie Pierwszej Nagrody za Interpretację Organową w Państwowym Wyższym Konserwatorium w Paryżu, Głównej Nagrody za interpretację i Nagrody Publiczności w 2000 r. Międzynarodowego Festiwalu Organowego w Chartres. .

7 czerwca, godz. 19.30, Kościół Uniwersytecki Najświętszego Imienia Jezus, pl. Uniwersytecki 1

IV SPOTKAŃIA Z KULTURĄ ŻYDOWSKĄ
KONCERT INAUGURACYJNY

Joseph Malowany – kantor (Nowy Jork)
Chór Synagogi pod Białym Bocianem,
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego
Stanisław Rybarczyk – dyrygent

Joseph Malovany jest kantorem w słynnej synagodze na 5-tej Alei w Nowym Yorku, profesorem muzyki liturgicznej na Yeshiva University, pełni również funkcję dziekana w Moskiewskiej Akademii Muzyki Żydowskiej. Urodzony w Tel Avivie, był kantorem w synagodze „Bilu", kantorem Armii Izraelskiej oraz w synagogach w Johanesburgu i w Londynie. Dysponuje wspaniałym spinto tenorem opisanym przez „London Guardian" jako „najpotężniejszy, najpiękniejszy, najwyrazistszy". Wykonuje wiele utworów oratoryjnych i symfonicznych wymagających solisty – tenora. Jego głos wywoływał aplauz w wielu salach koncertowych, operowych i synagogach na całym świecie. Odbywał tournee w Europie, Ameryce Pd., USA i Izraelu. Śpiewał z orkiestrami całego świata. Występował wielokrotnie jako solista z Izraelską Orkiestrą Filharmoniczną.

6 czerwca, godz. 19.00, Synagoga pod Białym Bocianem, bilety: 50 i 100 zł,

KLEZMERSKA HAWDALA YAREHMA, GALICJANER KLEZMORIM, RUACH

YAREHMA: Duda Śmietana-Kurasiewicz – skrzypce, Paweł Kurasiewicz – klarnet, Marcin Wiercioch – akordeon, Jarek Wilkosz – kontrabas, Krzysiek Kossowski – perkusja

Muzykujemy już razem ponad dwa lata, co zaowocowało wydaniem w czerwcu tego roku naszej pierwszej płyty zatytułowanej The Jewel.

O dziwo, wszystkim udało się ukończyć krakowską Akademię Muzyczną. To nie było takie proste, bo znajduje się ona niedaleko od ulicy Szerokiej – serca i duszy Kazimierza, gdzie w zwyczaju są tańce i śpiewy do białego rana. Tam właśnie gramy przede wszystkim, ale mamy również za sobą niejedno tradycyjne wesele żydowskie, na którym, upojeni naszą muzyką, tańcowali państwo młodzi, bardzo szacowni goście oraz kilku rabinów.

Daliśmy także sporo koncertów poza Krakowem.

DI GALITZYANER KLEZMORIM–TRIO GALICYJSKIE
Mariola Śpiewak – klarnet, Grzegorz Śpiewak – akordeon, Rafał Seweryniak – kontrabas

Na repertuar zespołu składają się własne aranżacje tradycyjnych melodii tańców i pieśni żydowskich z Europy Środkowo-Wschodniej, Stanów Zjednoczonych, Izraela. Działalność artystyczna zespołu w dużej mierze związana jest z Kazimierzem – dawną żydowską dzielnicą Krakowa; na co dzień występują w kawiarniach i restauracjach Arka Noego oraz Ariel przy ulicy Szerokiej.

8 czerwca, godz. 21.55, Dziedziniec Synagogi pod Białym Bocianem, wstęp wolny

MÓJ DOM – Bente Kahan

Bente Kahan jest norwesko-żydowską artystką cieszącą się międzynarodowym uznaniem. Wyprodukowała wiele koncertów, sztuk teatralnych i płyt, prezentujących historię i kulturę europejskich Żydów poprzez język sceny i muzyki. Wystarczy tu wymienić: „Jiddischkeit" (koncert i CD), „Farewell Cracow" (koncert i CD), „Voices from Theriesienstadt" (sztuka teatralna i CD w wersji niemieckiej, angielskiej oraz norweskiej), wreszcie HOME ostatni koncert i CD. Bente Kahan od 1991 roku koncertowała na scenach szeregu krajów, jest ona stale zapraszana na oficjalne uroczystości upamiętniające Holocaust. Śpiewała w Muzeach Pamięci Ofiar Holocaustu w Waszyngtonie i Jerozolimie. Wrocław poznał Bente Kahan między innymi w czasie jej gościnnych występów podczas Festiwalu Piosenki Aktorskiej i w Filharmonii Wrocławskiej. Ostatnio brała udział w koncercie poświęconym Jackowi Kaczmarskiemu.

9 czerwca, godz. 20.00, Synagoga pod Białym Bocianem, bilety: 35 zł

JUBILEUSZ 90. URODZIN WOJCIECHA HR. DZIEDUSZYCKIEGO
KONCERT GALOWY

5 czerwca, godz. 19.00, Oratorium Marianum UWr.

Wiesław Ochman – tenor, Mirosław Gąsieniec – fortepian, Andrzej Ładomirski – skrzypce, Michał Szczepański – fortepian, Tadeusz Wicherek – dyrygent
Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum"
W programie: Pieśni neapolitańskie, A. Vivaldi – Koncert nr 1 „Wiosna" P. 241 z cyklu „Cztery pory roku" op. 8, F. Chopin – Koncert fortepianowy e-moll op. 11 (wersja kameralna)

Wojciech hr. Dzieduszycki – jeden z najwybitniejszych polskich prelegentów i animatorów kultury. Twórca legendarnego kabaretu „Dymek z Papierosa", z którym przez 10 lat objeżdżał miasta i miejscowości kuracyjne w Polsce oraz środowiska polonijne w Anglii, USA, Kanadzie i w krajach zachodniej Europy. Od 1967 r. pracuje w Oddziale Wrocławskim Telewizji Polskiej jako kierowik redakcji muzycznej. Pisuje felietony do „Odry" i do Wieczoru Wrocławia. Został odznaczony srebrnym i złotym krzyżem zasługi, kawalerskim, oficerskim i komandorskim krzyżem Orderu Polonia Restituta, Krzyżem Oświęcimskim, „La Croix Combatant de l'Europe", dwukrotnie Nagrodą Ministra Kultury I stopnia, Nagrodą Miasta Wrocław, licznymi odznaczeniami resortowymi i regionalnymi, otrzymał honorowe obywatelstwo Wrocławia, w 2000 r. doktorat honoris causa Akademii Muzycznej we Wrocławiu.

Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum" powstała w 1978 r. z inicjatywy m. in. Tadeusza Strugały. Pierwszy koncert odbył sie w kwietniu 1974 r. pod jego batutą w sali Filharmonii Wrocławskiej. Składający się ze znakomitych muzyków 15-osobowy zespół zdobył szerokie uznanie słuchaczy i krytyki na koncertach i festiwalach w Polsce oraz za granicą. W czasie swojej długoletniej działalności artystycznej zespół stał sie jedną z ważniejszych orkiestr tego typu. O randze orkiestry świadczą systematyczne zaproszenia do jednej z najsłynniejszych sal koncertowych – Filharmonii Berlińskej.

Wiesław Ochman

Michał Szczepański

Tadeusz Wicherek
fot. M. Hermann

Mirosław Gąsieniec

www.cjg.pl

Letnia biesiada na nadodrzańskim tarasie Hotelu HP Park Plaza
zapewnia gościom indywidualnym i firmom szeroki wachlarz doznań:
• smakowych - pachnące ziołami dania z grilla, finezyjne desery hotelowego cukiernika
• estetycznych - pełną uroku nadodrzańską scenerię - widok na wyspy
• artystycznych - muzykę na żywo
HOTEL CZTEROGWIAZDKOWY★★★★
ZA CENĘ TRZECH GWIAZDEK★★★
HOTEL PARK PLAZA ★★★★
ul. Drobnera 11-13, 50-257 Wrocław
tel. (071) 320 84 00, fax 320 84 59
www.beph.pl, e-mail: hpwroclaw@beph.pl

WALDEMAR MALICKI
fortepian

W programie: I. J. Paderewski – Menuet G-dur op. 14, Krakowiak fantastyczny op. 14, M. Moszkowski – Kaprys hiszpański, A. Tansman – Rapsodia hebrajska, R. Addinsell – Warsaw Concerto, G. Gershwin – The Man I Love, A. Chaczaturian – Taniec z szablami, G. Rossini – Aria Figara, M. Moszkowski – Walc miłosny, G. Gershwin – Rhapsody in Blue, Joplin/Malicki – The Enter-Container

Przed koncertem odbędzie się uroczyste wręczenie nagród laureatom konkursu na recenzję artystyczną dla młodzieży szkół ponadpodstawowych pt. „zDolny Śląsk". Konkurs na recenzję jest jednym z elementów promujących Dolnośląski System Wspierania Uzdolnień „zDolny Śląsk".

organizator: Ośrodek Kultury i Sztuki

bilety: 15 zł – ulgowy, 20 zł – normalny, do nabycia w Dolnośląskim Centrum Informacji Kulturalnej OKiS, Rynek-Ratusz 24 lub godzinę przed koncertem

8 czerwca, godz. 18.00, Oratorium Marianum UWr.

THE SAKALA BROTHERS
(Zambia, Afryka Podrównikowa)

7 czerwca o godz. 17.00 w refektarzu przy kościele św. Wojciecha nastąpi otwarcie wystawy fotograficznej dokumentującej życie Afryki Równikowej i Podrównikowej, natomiast dzień później odbędzie się koncert The Sakala Brothers. Liderami zespołu są bracia Moses i Levey Sakala – śpiew, instrumenty perkusyjne. Pozostali muzycy to: Clement Kalombo – gitara elektryczna i akustyczna, Sebastian Mutale – gitara basowa, Smart Mphanza – perkusja, instr. perkusyjne. The Sakala Brothers to jeden z najbardziej cenionych zambijskich zespołów pielęgnujących kulturę muzyczną tego kraju, z zachowaniem jej oryginalnego brzmienia, rytmu i emocji. Pieśni zespołu stanowią opowieść o ich pokoleniu, walce z biedą, izolacją społeczności zambijskiej, korupcją, chciwością i uprzedzeniami. Treści przekazywane przez braci Sakala wyrażają nie tylko wartości humanitarne, ale również religijne w unikatowej oprawie zambijskiej muzyki soul i spirit.

bilety: 10 zł, w OKIS-ie, Empikach i Księgarni Dominik

organizatorzy: impresariat KONCEPT, Salezjański Wolontariat Misyjny w Krakowie

8 czerwca, godz. 20.30,
kościół św. Wojciecha, pl. Dominikański

JAZZ W IMPARCIE:
BOURELLY TRIO

Jean-Paul Bourelly – gitara
Zbigniew Wrombel – bas
Adam Czerwiński – perkusja

Jean-Paul Bourelly (USA) – jeden z największych mistrzów współczesnej gitary tradycji Jimi Hendrix – James Blood Ulmer. Współpracował z wielkimi świata jazzu i bluesa (m.in. Elvin Jones, Archie Shepp, McCoy Tyner, Pharoah Sanders, Muhal Richard Abrams, Taj Mahal, Carla Bley, Lester Bowie, Joseph Bowie, Cassandra Wilson, Jamaaladeen Tacuma, Roy Haynes, Olu Dara, Henry Threadgill). Nagrywa od 1978 r. (Miles Davis – „Amandla", Elvin Jones – MCoy Tyner Quintet – „Love & Peace"). Uczestniczył w nagraniu ścieżki dźwiękowej słynnego filmu Francisa Forda Coppoli – „Cotton Club".

bilety: 15 zł – Centrum Sztuki Impart, tel. 344 39 45, 344 28 16, kasa czynna 13.00 do 17.00

www.impart.art.pl, e-mail: impart@impart.art.pl

5 czerwca, godz. 19.00,
Centrum Sztuki Impart

CZY TE OCZY MOGĄ KŁAMAĆ?
PIOSENKI AGNIESZKI OSIECKIEJ

Raz, Dwa, Trzy czyli zespół w składzie:
Adam Nowak – śpiew, gitara
Grzegorz Szwałek – piano Rhodesa, akordeon
Mirek Kowalik – gitara basowa
Jacek Olejarz – perkusja
Jacek Treliński – gitara

W piątą rocznicę śmierci Agnieszki Osieckiej zespół Raz, Dwa, Trzy przygotował na zamówienie programu III Polskiego Radia koncert piosenek poetki. Zaproszenie do zagrania koncertu w radiowej trójce zeszło się w czasie z zakończeniem prac nad najnowszą płytą zespołu, która ukaże się na przełomie września i października. Największym problemem był wybór utworów – po wielu próbach udało się stworzyć program, w którym obok przebojów („Okularnicy", „Gaj", „Czy te oczy mogą kłamać") pojawiają się mniej znane utwory („Uroda"). Koncert w studio im. Agnieszki Osieckiej 9 marca br. okazał się wielkim sukcesem, co zaowocowało zaproszeniami do zagrania programu w wielkich miastach Polski, 3 czerwca nakładem polskiego radia ukaże się płyta z rejestracją tego wydarzenia; bilety: 25 i 20 zł.

10 czerwca, godz. 19.00, Sala Teatralna CS Impart

ANDRZEJ OLEJNICZAK FLAMENCO QUARTET

Andrzej Olejniczak – sax tenorowy i sopranowy
Janusz Skowron – instrumenty klawiszowe
Andrzej Cudzich – kontrabas,
Michał Miśkiewicz – perkusja

W programie głównie kompozycje Andrzeja Olejniczaka z płyty „Cycle Man", oraz elementy muzyki hiszpańskiej i polskiej

13 czerwca, godz. 20.00, Muzeum Narodowe

CHICAGO UNDERGROUND DUO
oraz ROBOTOBIBOK

We Wrocławiu na pierwszym i jedynym w Polsce koncercie pojawi się The Chicago Underground Duo, w skład którego wchodzą tak znane postacie chicagowskiej sceny nowego eksperymentalnego jazzu jak Rob Mazurek (kornet, elektronika; również członek Isotope 217!!!) i Chad Taylor (perkusja, wibrafon), którzy współpracowali m.in. z Tortoise, Gastr del Sol, Loren Mazzacane Conners i Jim O'Rourke.

The Chicago Underground Duo jest naturalną kontynuacją i ewoluuje z poprzednich projektów chicagowskiego kolektywu młodych muzyków, takich jak: The Chicago Underground Orchestra, Quartet, Trio. The Chicago Underground Duo eksploruje przestrzenie nowo pojmowanego, minimalistycznego jazzu z wykorzystaniem brzmień z pola nowej elektroniki tworząc smakowitą i pełną elektrycznego napięcia fuzję. „Axis and Alignment" jest trzecim albumem Chicago Underground Duo, rozwija koncepcję poprzednika („Synesthesia"), wciągając w podróż po dźwiękowych krajobrazach – od dzikich polirytmii po księżycowe pejzaże. Amerykanom towarzyszyć na koncercie będzie rewelacyjna wrocławska formacja Robotobibok – jedno z najciekawszych zjawisk na polskiej scenie muzycznej ostatnich kilku lat.

bilety: 18 zł, rezerwacja telefoniczna: 364 27 65

9 czerwca, godz. 19.00, Ośrodek Postaw Twórczych, ul. Działkowa 15, dojazd z dworca PKP: 5 przystanków autobusami 112, 113, 146

WIELKIE KARAOKE PARTY

Jedyne w Polsce, profesjonalne Boogie Karaoke. Śpiewac każdy może... wybór około 300 polskich i zagranicznych piosenek. Całkowity dochód z imprezy przeznaczony zostanie na Akcję „Pajacyk".

14.06. Klub La Féte (Wzgórze Partyzantów)
godz. 18.00-22.00 wstęp 5 zł

Dyskoteka godz. 22.00 wstęp 10 zł

OVO I PRZYJACIELE

W ramach obchodów Święta Kupały (Nocy Świętojańskiej) wystąpi przed Państwem formacja OVO i przyjaciele. W programie: pełne entuzjazmu pieśni kozackie, nastrojowe dumy ukraińskie i żartobliwe, pełne frywolności pieśni dziadowskie.

22 czerwca, Wyspa Słodowa

SALE KONCERTOWE:

FILHARMONIA WROCŁAWSKA
ul. J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01, 342 20 02
biuro@filharmonia.wroclaw.pl
ORATORIUM MARIANUM UWr.
pl. Uniwersytecki 1
AULA LEOPOLDINA UWr., pl. Uniwersytecki 1
WYTWÓRNIA FILMÓW FABULARNYCH
ul. Wystawowa 1
HALA LUDOWA, ul. Wystawowa 1
DUŻE STUDIO POLSKIEGO RADIA
al. Karkonoska 10
DUŻE STUDIO TVP, al. Karkonowska 8

TEATRY:

POLSKI, ul. Zapolskiej 3, tel. 316 07 77, 343 86 53
e-mail: teatrpolski@an.pl
POLSKI - Scena KAMERALNA
ul. Świdnicka 28, tel. 344 62 01
POLSKI - Scena NA ŚWIEBODZKIM
pl. Orląt Lwowskich 20, tel. 341 29 54
WSPÓŁCZESNY
ul. Rzeźnicza 12, tel. 365 89 10
e-mail: wteatrw@poczta.onet.pl
Scena PWST, ul. Braniborska 59, tel. 355 50 36
e-mail: pwst@pwst.wroc.pl
LALEK, pl. Teatralny 4, tel. 344 76 7
e-mail: teatrlalek@teatrlalek.art.pl
OPERA DOLNOŚLĄSKA
ul. Świdnicka 35, tel. 370 88 80, 344 57 79
e-mail: Opera@opera.ies.com.pl
MUZYCZNY OPERETKA WROCŁAWSKA
ul. J. Piłsudskiego 72, tel. 343 80 51, 343 56 52
fax 343 71 61, e-mail: operetka@teatr-muzyczny.pl
k2 ul. Kuźnicza 29a, tel. 36 999 63
e-mail: teatrk2@log.pl
OŚRODEK GROTOWSKIEGO
Rynek-Ratusz 27, tel. 343 42 67
e-mail: grotcenter@mikrozet.wroc.pl
ARKA, Rynek-Ratusz 24, tel. 783 80 00
NA BRUKU, ul. Kleczkowska 9/1, tel. 329 16 46
e-mail: nabruku@poczta.wp.pl
PIEŚŃ KOZŁA
ul. Purkyniego 1, tel. 342 71 10, 0603 401 560
e-mail: songofthegoat@poczta.onet.pl

KINA:

WARSZAWA ul. Piłsudskiego 64, tel. 344 53 83
LWÓW al. gen. Hallera 15, tel. 361 20 78
OGNISKO Skwer Obrońców Helu 1, tel. 325 18 26.
LALKA ul. B. Prusa 32, tel. 322 24 05
ATOM ul. J. Piłsudskiego (budynek NOT-u)

MUZEA:

NARODOWE
pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 372 51 50
e-mail: marketing_mn@pro.onet.pl
ETNOGRAFICZNE
ul. K. Wielkiego 25, tel. 344 33 13
PANORAMA RACŁAWICKA
ul. Purkyniego 11, tel. 344 16 61, 344 16 62
MUZEUM MIEJSKIE WROCŁAWIA
ARESNAŁ - ARCHEOLOGICZNE, MILITARIÓW
ul. Cieszyńskiego 9, tel. 344 36 38, 344 15 71
SZTUKI MEDALIERSKIEJ
Rynek 6, tel. 344 39 83
SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ
Ratusz, tel. 344 36 38
SZTUKI CMENTARNEJ
ul. Ślężna 37/39, tel. 367 82 36

GALERIE:

ENTROPIA ul. Rzeźnicza 4, tel. 344 46 34
e-mail: entropia@entropia.art.pl
AWANGARDA - BWA
ul. Wita Stwosza 32, tel. 790 25 81-83, fax 790 25 90, e-mail: bwawroclaw@poczta.onet.pl
DESIGN - BWA
ul. Świdnicka 2-4, tel./fax 790 11 93
DOLNOŚLĄSKIE CENTRUM FOTOGRAFII - DOMEK ROMAŃSKI pl. Nankiera 8
tel./fax 344 78 40, e-mail: galeria@okis.pl
SZKŁA I CERAMIKI - BWA ul. Kiełbaśnicza 5
NA NANKIERA pl. bp. Nankiera 5-7, tel. 342 80 81
MIEJSKA ul. Kiełbaśnicza 28, tel./fax 344 67 20
czynna w godz. 11.00-18.00, w soboty 12.00-15.00
POD PLAFONEM WiMBP
Rynek 58, tel. 344 40 01
TKACKA NA JATKACH, ul. Stare Jatki 19/24
U TERESY ul. Mielczarskiego 3, tel. 347 89 63
Galeria czynna od pn. do sob. w godz. 12.00-18.00
FOTOGRAFII DSAFiTA
ul. P. Włodkowica 31 I p., tel. 344 57 92
7ddc ul. Pretficza 24, tel. 365 30 38, 365 31 77
DWIE LISTWY Filia nr 10 Miejskiej Biblioteki Publicznej
ul. Starograniczna 28 (Popowice), tel. 355 94 17
PRZEDSZKOLNA GALERIA RÓŻANKA
ul. Jugosłowiańska 115, tel. 325 84 75
SŁOWA I OBRAZU, ul. T. Kościuszki 10, 343 49 52
GALERIA NAD REGAŁAMI
Biblioteka Publiczna i Parafialna im. o. W.Szołdrskiego, ul. Wittiga 10
U HAŁABAŁY Przedszkole nr 90 im. L. Krzemienieckiej
ul. Zaporoska 51, tel./fax 361 75 12

KLUBY:

ARTYSTA ul. Zielińskiego 20 (podziemia pawilonu handlowego), tel. 0607 14 32 09, www.artysta.dis.pl, artysta@dis.pl
JAZZ KLUB RURA ul. Łazienna 4, tel. 344 33 20
e-mail: klub@rura.wroc.pl
QUEEN ul. Purkyniego 1, tel./fax 343 55 29
MADNESS ul. Hubska 6, tel. (071) 369 53 46
MUZYKI I LITERATURY
pl. T. Kościuszki 9, tel. 344 43 30
FORMATY, ul. Samborska 3-5, tel./fax 357 93 06
POD KOLUMNAMI, pl. św. Macieja 24, tel. 322 95 38, e-mail: kolumny@viper.pl
STUDENCKI TAWERNA
Wybrzeże Wyspiańskiego 40
SALONIK TRZECH MUZ ul. Zawalna 7 (róg Żmigrodzkiej i Kasprowicza), tel. 372 68 79
OSIEDLOWY KLUB POLANKA
ul. Żmigrodzka 56, tel. 352 44 30 wew. 26
MUZYCZNY W-Z pl. Wolności
KARCZMA ŻUBR ul. Kniaziewicza 1

CENTRA KULTURY:

CENTRUM KULTURY ZAMEK
pl. Świętojański 1, tel. 349 35 36
CENTRUM KULTURY AGORA
pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83, fax 325 24 73
e-mail: dz.programowy@ckagora.pl
CENTRUM SZTUKI IMPART
ul. Mazowiecka 17, tel./fax 344 39 45, tel. 344 69 66
e-mail: impart@impart.art.pl, www.impart.art.pl
MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY im. Kopernika
ul. H. Kołłątaja 20, tel. 343 88 56
OŚRODEK DZIAŁAŃ ARTYSTYCZNYCH FIRLEJ
ul. Grabiszyńska 56, tel. 342 65 39, 341 17 99
e-mail: biuro@firlej.wroc.pl
OŚRODEK DZIAŁAŃ TWÓRCZYCH ŚWIATOWID
ul. Sempołowskiej 52-54, tel. 348 30 10, 348 30 19
OŚRODEK KULTURY I SZTUKI
Rynek-Ratusz 24, tel. 344 28 64, fax 344 28 65
OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH
ul. Działkowa 15 (boczna ul. Borowskiej)
tel. 36 427 65, info@opt.iq.pl
DOLNOŚLĄSKA BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA
Rynek 49, tel. 344 64 70, e-mail: dpb@poczta.onet.pl
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
ul. Gajowicka 195, tel. 364 69 63, -68,-76
MBP Filia nr 10
ul. Starograniczna 28, tel. 355 94 17
MBP Filia nr 23
bulwar Ikara 29/31, tel. 352 33 46
MBP Filia nr 27 ul. Łokietka 13, tel. 322 35 23
MBP Filia nr 45 ul. Traugutta 45, tel. 342 13 54
WOJEWÓDZKA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Rynek 58, www.wbp.wroc.pl
TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA
ul. Odrzańska 39/40, tel. 343 77 24
WROCŁAWSKIE CENTRUM TWÓRCZOŚCI DZIECKA przy teatrze k 2, ul. Kuźnicza 29a, tel. 344 44 60, 344 23 11, wctd@wp.pl

SZKOŁY ARTYSTYCZNE:

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA
Wydziały Zamiejscowe we Wrocławiu
ul. Braniborska 59, tel. 355 50 36
e-mail: pwst@pwst.wroc.pl
AKADEMIA MUZYCZNA im. K. Lipińskiego
pl. 1 Maja 2, tel. 355 72 76
AKADEMIA SZTUK PIĘKNYCH
ul. pl. Polski 3/4, tel. 343 80 31, fax 343 15 58

KOŚCIOŁY:

EWANGELICKO-AUGSBURSKI, ul. K. Wielkiego
KATEDRA ŚW. MARII MAGDALENY, ul. Szewska 10
KOŚCIÓŁ P.W. ŚW. AUGUSTYNA, ul. Sudecka
KOŚCIÓŁ przy parafii MATKI BOŻEJ POCIESZENIA ul. Wittiga 10
KOŚCIÓŁ GARNIZONOWY ul. św. Elżbiety
KOŚCIÓŁ ŚW. WOJCIECHA pl. Dominikański 2

INFORMACJA:

DOLNOŚLĄSKIE CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ
tel. 344-37-79, 342-22-91, dcik@okis. pl
INFORMACJA MEDYCZNA tel. 372 68 16
INFORMACJA PKS tel. 361 81 22, 361 22 99
INFORMACJA PKP tel. 369 33 33, 9436
AUTOMATYCZNA INFORMACJA O ROZKŁADZIE JAZDY PKP tel. 9313, 9314, 9315
INFORMACJA LOT tel. 0801 30 09 52 i -53
INFORMACJA MPK tel. 355 98 79
POMOC DROGOWA tel. 337 17 17

TELEFONY ZAUFANIA:

NIEBIESKA LINIA DLA OSÓB MALTRETOWANYCH W RODZINIE tel. 0800 12 00 02
MŁODZIEŻOWY TELEON ZAUFANIA tel. 988
DUSZPASTERSKI tel. 321 35 46
ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW tel. 321 84 03
TELEFON ZAUFANIA AIDS tel. 329 10 39

www.cojestgrane.pl , redakcja@cjg.pl Podwale 74, 50-449 Wrocław, redakcja tel. 780 66 88, reklama tel. 790 32 22
Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, tel. 0501 153 217. **grazyna.migniewicz@cjg.pl** Sekretarz redakcji: Danuta Niechciał, tel. 780 66 88, **danuta.niechcial@cjg.pl**
Serwis Internetowy: Marcin Jaworski, **marcin.jaworski@cjg.pl** DTP: Ryszard Kwiecień, **ryszard.kwiecien@cjg.pl.**
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

Wpłat prosimy dokonywać na poczcie lub w banku na adres:
Co Jest Grane - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław 19301073-24673-27003-1PLZ
miesięcznik wyślemy na adres umieszczony na odcinku wpłaty

PRENUMERATA
CO JEST GRANE
10 zł - 1 kwartał; 40 zł - 1 rok

PIF

Tylko 12 zł
wszystkie bilety w kinie
Warszawa

ul. Piłsudskiego 64, tel. 344 53 83
duża sala - 592 miejsca, Dolby Digital Ex,
ekran perełkowy 17 x 7,80 m
KLIMATYZACJA
mała sala - 90 miejsc, barek w hallu

OGNISKO
BILETY 5, 10, 12 ZŁ
Obrońców Helu 1, tel. 325 18 26
278 miejsc, nagłośnienie D-KIN
PORANKI DLA DZIECI
W KAŻDY ŁYKEND

LWÓW
BILETY 10, 12 ZŁ
al. gen. Hallera 15, tel. 361 20 78
parter - 378 miejsc
balkon - 179 miejsc
Dolby Stereo

LALKA
BILETY 5, 10, 12 ZŁ
ul. B. Prusa 32, tel. 322 24 05
285 miejsc, Dolby Stereo
ekran 9 x 3,50 m,
przystosowane
dla niepełnosprawnych
kawiarenka kinowa, Dart
PORANKI DLA DZIECI
W KAŻDY ŁYKEND

RESPECT
YOURSELF
TOUR

Joe Cocker

29 CZERWCA GODZ.19
WROCŁAW HALA LUDOWA

Cena biletów:
200 PLN - miejsca siedzące numerowane
150 PLN - miejsca siedzące numerowane
120 PLN - miejsca siedzące numerowane
70 PLN - miejsca stojące nienumerowane

informacje i zamówienia:
tel. 0 71 347 51 16
tel. 0 603 940 210
www.klekot.pl

Bilety: DW Główny - kasa 22, Rynek - EMPIK, OKiS, Hala Ludowa, Media Markt

RADIO 104,9 eska
TVP3 Wrocław
SŁOWO POLSKIE DZIENNIK DOLNEGO ŚLĄSKA
WIECZÓR WROCŁAWIA
EUROWIDE PROMOTIONS
FABRYKA KONCERTOWA Mirosław "Klekot" Walczak
M design www.mdesign.pl
Holiday Inn WROCŁAW
Inn Door House